

உமிக் குவியல்  
மீது பாய்ந்த  
சிறுவனுக்கு  
தீக் காயம்

வவனியா, ஒக. 8  
நெருப்பில் தவறி வீழ்ந்து  
சிறுவன் காயமடைந்  
தான். இந்தச் சம்பவம்  
நேற்று வவனியா, மகா  
ரம்பைக்குளத்தில் நடந்  
துள்ளது.

சீசோர் (வெயது-14) என்ற  
சிறுவனே காயமடைந்து  
வவனியா பொது மருத்து  
வமனையில் சேர்க்கப்பட்  
வேள்ளான். **> 29**

## 7 நாள்கள் துக்கம் ஒரு நாள் விடுமுறை

சென்னை, ஒக. 8  
தி.மு. கழகத்தின் தலை  
வர் கருணாநிதி மறைந்  
ததை அடுத்து 7 நாள்கள்  
துக்கம் கடைப்பிடிக்கப்ப  
டும் என்று அறிவித்தார்.  
தமிழக முதல்வர் எடப்  
பாடி பழனிச் **> 06**



போரின்பின் இலங்கையின்  
முன்னேற்றம் மந்த கதியில்  
சுவிஸ் பிரதிநிதியிடம்  
எடுத்துரைத்தார் சம்பந்தன் **> 06**

## நீதிமன்ற வளாகத்திலிருந்து 4 கைதீகள் தப்பியோட்டம்

முல்லைத்தீவ் ஒக. 8  
முல்லைத்தீவ் நீதிமன்றத்துக்  
கொண்டுவரப்பட்ட 4 கைதீகள் தப்  
பியோட்டுகள். இந்தச் சம்பவம்  
நேற்று நடந்துள்ளது.  
முல்லைத்தீவ் கெலவூருத்தில் கூந்து  
மே மாதம் இளைஞர் கொலை

செய்யப்பட்டமை தொடர்பில் கைதீ  
செய்யப்படவர் நீதிமன்ற உத்தர  
வின்பேரில் விளக்கமறியவில்  
வைக்கப்பட்டுள்ளார். அவருடன்  
முல்லைத்தீவ் கள்ளப்பாடு ஆகிய  
இடங்களில் நடந்த கொள்ளளக்  
கம்பவங்க

மக்கள் பலமிருக்கிறது என்றால்  
ஆடசியமையுங்கள் பார்ப்போம்  
பொது எதிரணியினருக்கு  
அனுரக்கமாரா சாட்டை

கொழும்பு, ஒக. 8  
மக்களின் பலம் உள்ளதை நிரூபித்துள்  
ஜோம் என்று கூறும் 70 பேர் அணி, பலத்  
தைக் காட்டி ஆடசியைக் கைப்பற்றுவதை  
விட்டுவிட்டு, எதிர்க்கட்சிப் பதவிக்கு ஏன்  
போராடுகின்றார்கள்? **> 29**

## நீரியல்வளத் தினைக்கள் அலுவலர்களை மாற்றுக்

வடக்கு முதலைமச்சிடம்

மூல்லை, மீனவார்கள் கோரிக்கை

முல்லைத்தீவ் ஒக. 8

முல்லைத்தீவ் மாவட்டத்தில்  
உள்ள கட்சியில் நீரியல்  
வளத்தினைகளை உத்தியோ  
க்குத்தார்கள் பார்க்காது

சின்றார். அபர்களை இட  
மாற்றம் செய்ய வேண்டும்  
என்று வடக்கு முதலைமக்க  
ரிடம் கோரிக்கை விடுக்கப் பட  
டுக்காடு.

## கடற்படை முகாமுக்காக நிலம் வழங்குவதில்லை

மன்னார் ஒருங்கிணைப்புக்குழுக்  
சூட்டத்தில் தீர்மானம்

மன்னார், ஒக. 8  
மன்னாரில் புத்தாக அமைக்கப்படவுள்ள 4 கடற்படை  
முகாம்களுக்காகக் கோரப்பட்டுள்ள

ஸ்ரீலீலா கெள்ளல் வழக்கில்  
நேற்றுச் சாச்சியங்கள் பதிவு

யாழ்ப்பாணம், ஒக. 8

சுழிப்பும், காப்பெற்றுத்தீவில் படுகொலை கெய்யுப்  
பட்ட சீரூபி ஸ்ரீலீலாவின் வழக்கு **> 06**

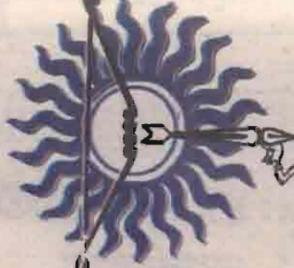
விஜயகலா எம்.பி.யின் உரை  
அறிக்கை வந்த பின்னரே  
அடுத்தகட்ட நடவடிக்கை  
சபாநாயகர் விளக்கம் **> 27**

## சமுர்த்திப் பணியாளர்கள் நாளை சுகவீன கவனவீர்ப்பு

யாழ்ப்பாணம், ஒக. 8

சமுர்த்தித்தீவைகள் அலுவலர்கள் நாடு  
முழுநாடும் ஈகவீன விடுமூலைக் கவனவீர்ப்பு  
போராட்டமுதல் நடத்தவள்ளார். **> 06**

வடக்கு, கிழக்கில் போரால் பாதிக்கப்பட்டோருக்கு  
நட்டாடு சட்டத் திருத்தக்கத்துக்கு  
பொது வாக்கெடுப்பு அவசியம்  
உயர்த்திமள்று தீர்ப்பளித்துள்ளது என  
நாடாளுமன்றில் அறிவிப்பு **> 06**



# நூத்யன்

மக்கள் மளம் நெறிம் துவந்துவம்

சுப் 33

கத்தி 255

ஆடி 23ஆம் நாள்

புதன்கிழமை

08 ஓகஸ்ட் 2018 வள்ளுவர் ஆண்டு 2049

முதலாம் பதிப்பு

விலை: 30

பக்கங்கள்: 32

## தொண்டர்கள் கள்ளீர்

சென்னை, ஒக. 8  
கருணாநிதி யின்  
மறைவை அடுத்து  
தி.மு. கழகத்தின்  
தொண்டர்கள் கதறி  
யழுதனர். காவேரி  
மருத்துவமனை,  
தி.மு. கழு **> 29**



சென்னை, ஒக. 8

ஶுதிபெரும் தமிழ் தலைவரும், அறிஞரும், இலக்கிய  
வாதியுமான மு.கருணாநிதி தனது 95ஆவது வயதில்  
நேற்றுக் காவலானார். திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தின்  
தலைவரான அவர் 50 ஆண்டுகளுக்கு மேலான அரசியல்  
வரலாற்றை தமிழகத்தில் ஏற்படுத்தியிருந்தார்.  
வயது முதிர்ச்சி காரணமாக அரசியலில் இருந்து ஒதுங்கியில்  
ருந்தார். கருணாநிதி கடந்த வருடம் முதல் காவேரி மருத்து  
வமனையின் கண்காணிப்பிலேயே வைக்கப்பட்டிருந்தார்.  
சுமார் 13 மாதங்களாக செயற்கை சுவாசக் குழாயின் மூலம்  
சுவாசித்து வந்தார். கடந்த 27ஆம் திங்கு வெள்ளிக்கிழமை  
கருணாநிதிக்குப் பொருத்தப்பட்டிருந்த செயற்றைக் **> 29**

## அஞ்சலியும் அடக்கமும்

சென்னை, ஒக. 8  
கருணாநிதி யின் உடல் கிளியு அதீ  
காலை 4 மணிக்கு  
சென்னை ராஜாதி  
ஹோலில் பொது  
மக்கள் அஞ்சலிக்  
காக வைக்கப்பட  
வள்ளது. **> 29**

## கருணாநிதி எங்கு அடக்கமாவா?

சென்னை, ஒக. 8  
கருணாநிதியின் உடல் எங்கு அடக்கமாகும் என்பது  
தொடர்பில் நேற்று தீருவ சிலை சிக்கல்கள் இருந்தன.  
கருணாநிதியின் உடல் சென்னை - மௌனா கடற்கலை  
யில் உள்ள அண்ணா சதுக்கத்துக்கு அருகில்தான்  
அடக்கம் செய்யப்படவேண்டும் என்று தி.மு. கழகம்  
நேற்று தீருவ 7 மணியளவில் உத்தியோகத்துவமாகக்  
கோரிக்கை வைத்தது. இந்தக் கோரிக்கை **> 27**

## காற்றின் வேகம் அநுகிரிக்கும் அவதாஸம்

யாழ்ப்பாணம்,  
ஒக. 8  
வடக்கு, கிழக்கு  
மாகாணங்களில்  
சில தீவங்களுக்கு  
மனிக்கு 50கிலோ  
மீற்றர் வரையான  
வேகத்தில் காற்று  
வீசும் என்று  
இலங்கை வளரி  
மன்றா **> 29**



1,760 தோட்டாக்கள்  
வவனியாவில் மீட்பு

வவனியா, ஒக. 8

வவனியா, மூனாயூனில் தனியார்

காணியொன்றில் இருந்து ஆயிரத்து

760 தூப்பக்கி ரவுவகள் மீட்பு **> 29**

## மடு மாதாவின் கொடியேற்றம்

மன்னார், ஒக. 8  
வரலாற்றுச் சிறப்பு  
யிக்க மடுமாதா  
ஆயைத்தீவ் வரு  
டாந்த **> 25**

## அரசிலிருந்து விலகினாலே எதிர்க் கட்சியாக முடியும்

சுமந்திரன் எம்.பி. சுட்டுக்காட்டு  
கொழும்பு, ஒக. 8  
சுப்பரசில் ஆனாம் தூப்பாக பிரதிநிதித்து  
வப்படுத்தும் கட்சிக்கு எதிர்க் **> 25**

பொது எதிரணிக் கூட்டு  
கல்சியல்லை ஆவா கும்பல்  
எதிர்க் கட்சிப் பதவியால்  
நாடாளுமன்றில் சர்ச்சை

கொழும்பு, ஒக. 8

எதிர்க்கட்சித் தலைமைப் பதவியால்  
நேற்று நாடாளுமன்றில் கடும் சர்ச்சை  
ஏற்பட்டது. சுடிய ஆசைகளைகளைக்  
கொண்ட குழுஞ்சை அடிப்பம் **> 29**























# கிந்தோனேசியா நிலநடுக்கம் உயிரிழப்பு எண்ணிக்கை 150



யகார்த்தா, ஓக் 8  
கிந்தோனேசியாவில்  
கடந்த ஞாயிற்றுக்கிழமை  
நள்ளிரவு ஏற்பட்ட நில  
நடுக்கத்தில் உயிரிழந்  
தோர் எண்ணிக்கை  
150-ஆக அதிகரித்தது.  
கிந்தோனேசியாவின்  
ஹோம்பாக் தீவில் நேராறு  
முன்தினம் நள்ளிரவு  
பயங்கர நிலநடுக்கம் ஏற்பட்டது. இந்த நிலநடுக்கம்  
ரிக்டர் அளவுகோலில் 7.0  
அலகுகளாகப் பதிவாகி  
யது. பத்து கிமோயிழ்றார்  
ஆழத்தில் நிலநடுக்கம்  
ஏற்பட்டதால் கலாமி எச்சரிக்கை  
விடுக்கப்பட்டது. சிலமணி நேரங்களுக்கு  
பின்னர் சனாமி எச்சரிக்கை தீரும்பிபரப்பட்டது. 91 பேர் உயிரிழந்த  
னர் என்று முதல்கடத்  
தகவல் வெளிவந்திருந்த  
நிலையில் மருத்துவமனையில் சிகிச்சை  
பெற்ற சிலர் உயிரிழந்த  
தலை அடுத்து உயிரிழப்பு  
எண்ணிக்கை 150-ஆக  
அதிகரித்தது. இந்த எண்ணிக்கை மேலும் அதிகரிக்கலாம் என்று பன்னாட்டு ஊடகங்கள் செய்தி  
வெளியிட்டன. (ம)

## ஹிரோசிமா நினைவுதினம் ஐப்பானில் மிக உருக்கம்

போக்கியோ, ஓக். 8

இரண்டாவது உடைப்போரில் ஐப்பானின் ஹிரோசிமா நகரின் மீது அமெரிக்கா அனு குண்டு வீசியதன் 73ஆவது நினைவுதினம் நேர்றுமுன்தினம் கடைப்பிழக்கப்பட்டது. இரண்டாவது உடைப்போரில் ஐப்பான் தனது ஆதீக்கத்தை வெகுவாக்க கொண்டிருந்த காலத் தீட்டு அந்த நாட்டின் மீது அமெரிக்காவால் அனு குண்டு வீசப்பட்டது. யல்லாயிரக் கணக்கான மக்கள் இந்தத் தாக்குதலில் கொண்டிரு குவி க்கப்

பட்டனர். டைசக் கணக்கான மக்கள் தமது அவ யங்களை இழுந்தனர். ஹிரோசிமாவில் இன்று பிறக்கும் சில குழந்தைகள்கூட அனுக்கதிரின் தாக்கத்துக்கு உட்பட்டுப் பிறக்கின்றன என்கிறது ஆய்வு. இவ்வாறான கொடும் தாக்குதலை எதிர்கொண்டதன் 73ஆவது நினைவுதினத்தை நேர்றுமுன்தினம் கடைப்பிழுத்தது ஹிரோசிமா, ஐப்பானின் தலைமை அமைச்சர் ஸின்சோ அபே உள்ளிட்ட பல்லாயிரக் கணக்கானவர்கள் இந்த நினைவுதினத்தில் கலந்துகொண்டனர். (ம)

## கனடாவுடனான உறவுகளை முறித்தது சவுதி அரேபியா

ரியாத், ஓக். 8

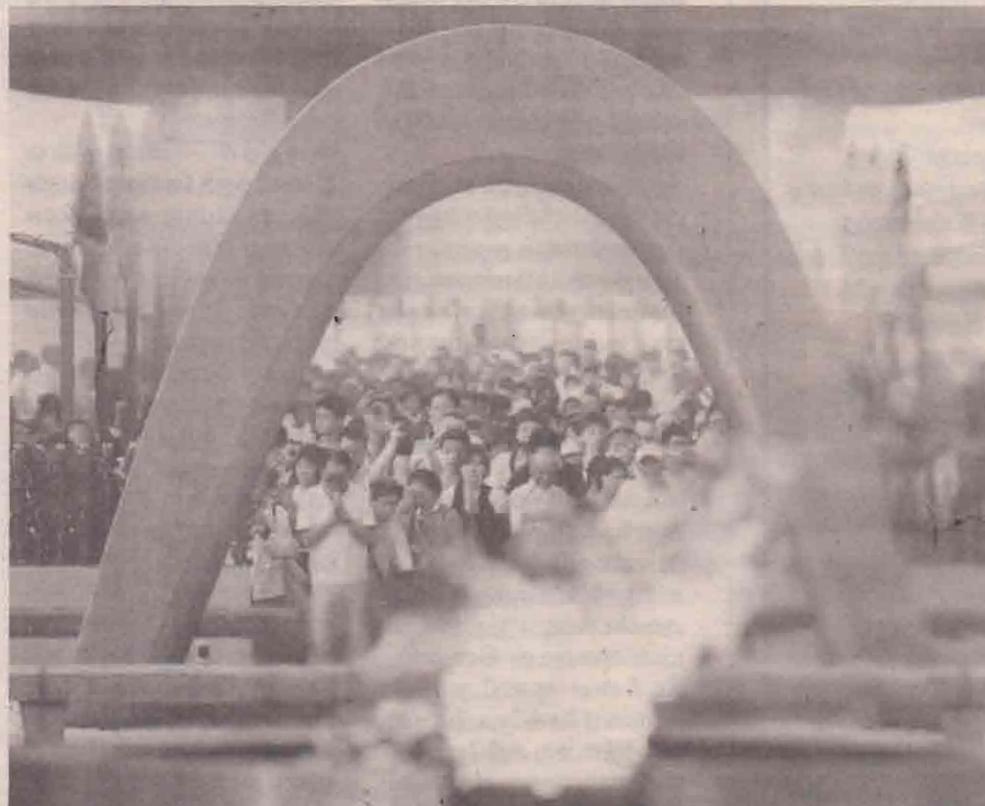
கனடாவுடனான அணைத்து உறவுகளையும் முறித்துக் கொள்வதாக சவுதி அரேபியா அறிவித்தது. கணேழியத் தூதரர் நாட்டை விட்டு வெளியேறுமாறு உத்தரவிட்ட சவுதி, கனடாவுக்கான தனது தூதரரையும் அழைத்தது.

சவுதியில் பெண் செயற்பாட்டாளர்கள் அண்மைக்காலமாக ஒகை செய்யப்படுவது தொடர்பில் தனது



கவுசையை அண்மையில் வெளியிட்டிருந்தது கனடா. இதையுடேதே கனடாவுடனான தனது உறவு களை நிறுத்துவதாக

அறிவித்தனது சவுதி. கனடாவுடனான முதல்கேள், அரசியல் உறவுகள் உள்ளிட்ட அணைத்தையும் நிறுத்துவதாக அறிவித்தது சவுதி. (ம)



## சவுதீயின் மறுகல் ஈரானுக்கு வாய்ப்பு

தெக்ரோன், ஓக். 8

கனடாவுடனான உறவுகளைத் துண்டிப்பதாக சவுதி அரேபியா அறிவித்துள்ள என்ம ஈரானுக்கு சிறந்த வாய்ப்பு என்று கருதப்படுகிறது. ஈரானுடன் தான் கொண்டிருந்த ஒப்பந்தங்களை முறித்துள்ள அமெரிக்கா ஈரானைத் தனிமைப்படுத்தும் முயற்சி களில் தீவிரமாக ஈடுபட்டு வருகிறது. இவ்வாறானதொரு பின்னணியில்

கனடாவுடன் முரண்பட்டுள்ளது சவுதி. இதனால் கச்சாவுக்கு சவுதீயை விடுத்து ஈரானைச் சார்ந்திருக்க வேண்டிய நிர்பந்தம் கனடாவுக்கு ஏற்பட்டுள்ளது. அவ்வாறு கனடா ஈரான் இடையில் ஒப்பந்தம் ஏற்பட்டால் அது ஈரானைத் தனிமைப்படுத்தும் அமெரிக்காவின் தீட்பங்களைப் பெறுவதும் பாதிக்கும் என்பது அரசியல் வங்குனர்களில் அவதானிப்பு. (ம)





மக்கள் மனம் நிறைந்த தமிழ் நாளிதழ்

தனிமையகம்: 361, கண்ணாரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்

செய்தி : 021 493 0000

விளம்பரம் : 021-493 1111

விற்யோகம் : 021-493 2222, 021 - 492 7450

எமெல் : [uthayanprint@gmail.com](mailto:uthayanprint@gmail.com) & கருத்து : [comments@uthayan.com](mailto:comments@uthayan.com)  
விளம்பு : [advt@uthayan.com](mailto:advt@uthayan.com)

## କିବାର୍କଣ୍ଡ ଗୁଣ କିପ୍‌ପଡ଼ି!

**வ**டக்கு மாகாண முதலமைச்சர் சி.வி.விக்னேஸ்வரனுக்கு எதிராக மற்றொரு வழக்கைத் தாக்கல் செய்துள்ளார்மாகாணத்தின் முன்னாள் அமைச்சர்பா. பெள்ளவரன். தன்னை அமைச்சர் பதவியில் இருந்து நீக்கியமைதவறு என்று தெரிவித்து அவர் தாக்கல் செய்த வழக்கில் மேன்முறையீட் டுநீதிமன்றம் வழங்கிய இடைக்கால உத்தரவைச் செயற்படுத்த மறுத்து நீதிமன்றத்தை அவமதித்து விட்டார்கள்கிறதுநற்ச்சாட்டின்கீழ் இந்தப்புதியவழக்குத் தாக்கல் செய்யப்பட்டுள்ளது. அதனை நீதிமன்றம் விசாரணைக்கும் எடுத்துக்கொண்டுள்ளது.

வடக்குமாணசபையின் ஆயுள்காலம் முடிவடைவதற்கு இன்னமும் 40 நாள்களே இருக்கும் நிலையிலும், இந்த வழக்குத் தாக்கல் செய்யப்பட்டுள்ளது. அமைச்சப் பதவி யைத்திரும்பப்பெற்று இந்த 40 நாள்களுக்குள்மக்களுக்கு அவசரமாகச் சேவையாற்றுவேண்டும் என்பதற்காக இந்த வழக்கு முதலமைச்சருக்கு எதிராகத் தாக்கல் செய்யப்பட வில்லை என்பது உள்ளங்கை நெல்லிக்கனி. அதேபோன்று இந்தப் பிரச்சினையை எந்தவழியிலாவது முடிவுக்குக் கொண்டு வந்து எஞ்சியிருக்கும் இறுதி நாள்களில் மிக்கம் மீதியாக மக்களுக்கு எதையாவது செய்வோம் என்கிற மக்கள் சிற்றனயுடன் இந்தவழக்குகளைவரும் எதிர்கொள் ளவில்லை என்பதும் வெள்ளிடமல்ல. ஒருவித “ஸ்கோ” பிரச்சினை காரணமாகவே வடக்கு அமைச்சரவைப் பிரச்சினை தொடர்ந்தும் இழுபட்டுச் செல்கின்றது என்பது மக்களுக்குத் தெரியாத இரகசியமும் அல்ல.

முதலமைச்சர் தரப்பும், டெனிஸ்வரன் தரப்பும் விட்டுக் கொடுப்பதற்கான வாய்ப்புகள் இருப்பதாகவும் தெரிய வில்லை. ஒருவர் முன்னாள் நீதியரசர், மற்றொருவர் சட்டத்தரணி. எனவே இருவருமே தங்களுடைய சட்டப் போராட்டத்தில் தீவிரமாக இருக்கிறார்கள்; இரண்டு பேருமாக இதுவரையில் மூன்று வழக்குகளைத் தாக்கல் செய்து விட்டார்கள். இத்தோடு இதுவநிற்குமா; இல்லை இன்னும் வளர்ந்து கொண்டே செல்லுமா என்பது அவர்கள் இருவருக்கும் மட்டுமே தெரிந்துண்ணம்.

இந்தவிட்டயத்தில்பெண்ஸ் வரானுக்கு அந்தி இறைஷ்சப்பட்டது என்பதை மறுப்பதற்கில்லை. பதவிவருவதும், பதவி போவதும் அரசியலில் ஒன்றும் பாரதாராமான பிரச்சினை அல்ல. முதலமைச்சர் என்கிற வகையில் அமைச்சர்கள் நியமிக்கவும், பிடிக்கவில்லை என்றால் நீக்கவும் முதலமைச்சருக்கு இருக்கும் அதிகாரத்தின் மீதும் யாரும் கேள் விசேட்க முடியாது. ஆனால், தன் அதிகாரத்தை அமுத்தமாகப்படிப்படுத்துவதற்குப்பதிலாக, பெண்ஸ் வரான் மீது மக்களிடம் தவறான எண்ணத்தை ஏற்படுத்தும் வகையில் முதலமைச்சர் கெயற்பட்டது அவரதுபதவிக்கும் நேர்மைக் குழாரிய செயல்லை என்பதும் ஏற்படுன பழக்கான். எனவே பெண்ஸ் வரானின் கட்டப் பொருட்டத்திற்கு ஒரு நியாயம் இருக்கின்றது என்பதில் மாற்றுக் கருத்தில்லால்.

அதே நேரத்தில், முதலமைச்சரும் சரி, டெஸ்ஸவரனும்சரி அரசியலுக்கு வந்தது மக்களின்றுள்ளக்கணக்கவனிப்பதற் காகவும் அவர்களுக்குச் சேயையாற்றுவதற்காகவும்என்ப திலும்மாற்றுக்கருத்து இருக்குமுடியாது. அப்படியிருக்கையில் அவர்களின் தனிப்பட்ட “கோ” ஏக்கு மேலாக மக்களின் நலன்தானே முக்கியமானதாக இருக்கவேண்டும். இங்கோடுப்படிநடக்கவில்லை என்பதுதான்ஹருத்ததுக் குறிப்பு. வடக்கு மாகாண அமைச்சரவர் செயற்பட-முடியாது முடங்கி இரண்டு மாதங்கள் ஆகப்போகின்றன. சமயயின்புதலவிக்காலம்-முடிவனடையும்வரை, இந்தநிலை தொடரவும்கூடும். அப்படிச் சமயயின் நடவடிக்கைகள் முடங்கியிருக்கும்நிலைக்கு டெஸ்ஸவரன் மற்றும்முதல மைச்சர் இருவருமே காணம். ஆனால், அது பற்றிக் கவலைப்படும் நிலையில் அவர்கள் இருவரும் இன்னை மக்கள் எக்கேடு எட்டால் எமக்கென்ன எங்கள் “கோ”க் களைவிட்டுக்கொடுக்க; மாட்டு மும்ண்ணலிற்கிறார்கள்.

ஒரு வகையில், இந்தச் சட்டப் போராட்டத்தைப் பார்க் கும் போதும் இந்த அரசியல் தலைவர்கள் எவ்வளவு தூரம் சட்டவஸ்தியுநர்களாக இருக்கிறார்கள் என்று நினைத்துப் பெருமையைத் தேவன்றுகிறது. அடுத்த கணமே, அவர்கள் ஏன் தமது வித்துவத் தனங்களை எல்லாம் தமிழர்களின் உரிமைகளை மீட்டெடுப்பதில் காட்ட மறுக்கிறார்கள் என்று நினைக்கும்போது வெறுப்பாகவும், விச்னுமாகவும் இருக்கிறது. ஒரு வேளை அவர்கள் இந்தத் திறமையைள்ள ஸாம்தமிழ்மக்களுக்காகச் செலவிட்டிருந்தார்கள்என்றால், என்றைக்கோ தமிழர்களுக்கு உரிமை கிடைத்திருக்கக் கூடுமோ!

# கலங்கிய குடையின் நிலையில் தென்பகுதி **இரசியல்**

## ■ சேரலாதன்

५०

ட்டு அரசின் ஆயுதகாலம் அடுத்த ஆண்  
காலத்தின் முடிவடையவுள்ள நிலையில்,  
கூடுதலாகக்குள் பிளவை ஏற்படுத்துவதற்கு  
கான முயற்சிகள் தொடர்ந்து இடம்பெற்று வரு  
வதை அவதானிக்க முடிகின்றது.  
அடுத்த தமிழ் சிங்கள புதுவருடப் பிறப்புக்கு முன்  
பதாக மகிழ்ந்த ராஜபக்சவை, மைத்திரிபால சீரிரேசே  
னவேதண்ணம் அமைச்சராக நியமிப்பாரனவும்,  
சீர்வங்கா கதந்தீரக்கடசி தனியாக ஆட்டியை  
அமைக்குமெனவும் பொது எதிரணியைச் சேர்ந்த  
முக்கீய பிரமுகர் ஒருவர் தெரிவித்திருக்கிறார்.  
பொது எதிரணியினர் இவ்வாறு கூறிவருவது புதி  
யதோரு விடயமெனக் கூறமுடியாது. வழக்கமான  
தொரு கருத்து வெளிப்பாடே அது.

தமது எண்ணப்படி நாட்டின் நிர்வாகத்தை  
முன்னெடுத்தவர் முன்னாள்

அரசு தலைவர் மனிந்த

அரசத்தைவராகச் சுமார் 10ஆண்டுகள் பதவி வகித்தவர் மகிந்த ராஜபக்க. தமது ஆடிசீக் காலத் தீவின் ஓர் அரசரைப் போன்றே அவர் நடந்து கொண்டார். அவரது சொல்லுக்கு மறுவார்த்தை கூறுவ



நடவடிக்கைகளையெல்லாம் அமைத்தியாகவே அவர் தானிற்துக் கொண்டிருப்பதையும் காண முடியின்றது. மேற்திரிபால் சிறிசேனவை அரசுதலைவர் பதவியில் அமர்த்துவதில் முக்கீசு பங்கு வகுக்குத் தான். தமது பதவியைக் காப்பாற்றுவதற்கான வியூகங்களை வகுக்காமல் சும்மா இருக்கமாட்டார் என்பதை உறுதியாகக் கூறமுடியும். அரசியல் குள்ளநரித்தனத்தில் ஒகே தேர்ந்த ஜே.ஆர்.ஜெயவர்த்தனவின் மருமகன் முறையான ரண்ணியும். அமைத்தியாக இருந்து குள்ளநரித்தனமாகக் காப்களை நகர்த்துவதில் வல்லவர். புலிகளின் துணைத் தலைவராகவும், சிறந்த தளபதி களில் ஒருவராகவும் தீக்முந்த கருணாவை புலிகள் இயக்கத்திலிருந்து பிரித்துபோடுபதற்கு அவரது இந்தக் குள்ளநரித்த நற்றிம் உதவியுள்ளது. ஆனால் திடுவே புலிகளுக்கு அவர்மீது கோபத்தை ஏற்படுத்த 2005ஆம் ஆண்டு இடம்பெற்ற அரசுதலைவர் தேர் தலில் ரணில் தமது வெற்றி வாய்ப்பை மிகுப்பதற்குக் காரணமாகவும் அமைந்துவிட்டது. தோல்விகளைக் கண்டு நுவளாதவர் ஒருவர் இந்த நாட்டில் இருக்கி றார் என்றால் ரணில் விக்கிரமசிங்களவேபே அதற்கு உதாரணமாகக் குறிப்பிட வியலும். அந்த அளவுக்கு தமது மனதைத் திடப்படுத்திக் கொள்வதில் அவர் வல்லவர்.

அடுத்த அரசு தலைவருக்காக  
தேர்தலைக் குறிவெத்துக்  
காய் நகர்த்தும் ரணில்

தற்கு அந்தக் காலகட்டத்தில் எவருக்குமே துணியில் இருந்ததில்லை. அவருக்கு எதிராக நடந்து கொள்ள பால் என்ன நடக்கும் என்பது அவர்களுக்கு நன்கு தெரியும். அவரின் கீழ் ஓர் அமைச்சராகப் பணி யாற்றியவர்தான் தற்போதைய அரசத்தைவர். தீந்த நிலையில் அவருக்குக் கீழ் பணியாற்றுவதற்கு மக்கந்த முன்வருவதை ஏனோ ஏற்றுக் கொள்ள முடியவில்லை. ஆனால் மக்கந்தவைச் சம்பந்தவர்கள் இதைச் சிறிதுகூட எண்ணிப் பார்ப்பதாகத் தெரியவில்லை.

இதைவிட, மகிந்த மிகப்பெரிய அளவில் ஊழல் மோசுகிளில் ஈடுபோட்டாகக் கூறப்பட்டது. அதை விட, அவரது சகோதரர்கள் மீதும் இத்தகைய குற்றச்சாட்டுக்கள் முன்னவைக்கப்பட்டன. பிரபல விளையாட்டு வீரர் தாஜீதினின் சாவு தொடர்பாக மகிந்த வின் குடும்ப உறுப்பினர்கள் சிரை மீது சுந்தேகம் தெரிவிக்கப்பட்டது. ஆனால் 'நல்லாடசி' என்று தன்னால்தானே கூறிக்கொள்ளும், முதுகெலும்பு இல்லாத இன்றைய கூட்டு அரசினால் இவர்களுக்கு எதிராக சட்டபூர்வமான நடவடிக்கைகள் எத்தனையும் எடுக்க முடியவில்லை. கூட்டு அரசு சகலம் தந்துக்கூடும் அஞ்சிதாங்கியே தனது, காலத்தைக் கடத்திக் கொண்டிருக்கின்றது, மகிந்த தூய்மத்து, திடு பிரம் வாய்ப்பா கவே அமைந்துவிட்டது.

குள்ள நூரித்தா  
அரசியலுக்கும்  
பயர் பற்றவர் ரஷில்  
ஒக்கை தேசியக் கடசியின்  
தற வலரும். தன வரமை  
அமைச்சருமான ரணில் விக்  
கிரும்சீங்க. தமக்கு எதிரான்



தித்திருக்கக்கூடும்.  
தென்பதுதியின் அரசி  
யல் நிலசிவார்ச்சன் வைங்  
கி ய குட்டை டையப்  
போன்று காட்சியளிக்  
கின்றது. இவற்றுக்குத்  
தெளிவு ஏற்படுவதற்  
கான அறிகுறிகளை  
யும் காணலாம். இதை  
அமைத்தியாக இருந்து  
மார்ப்பதற்குத் தவிர  
த விழும் முக்களுக்கு  
வேறு மார்க்கம் எது  
வழி கிடையாது.

இந்துமதி

**வ**டக்கை அபிவிருத்தி செய்  
வதே தமது அரசின் பிர  
தான் லிலக்கு எனக்கூறியில்  
ருக்கிறார் தலைமை அமைச்சர்  
ரணில் விக்கிரமசீங்க. வடக்கீன்  
அபிவிருத்தி தொடர்பான அரசின்  
தீவர் கரிசனாய்ரணிலின் கருத்து  
வெளிப்படுத்துகின்றது.

நாட்டுவ வடபகுதியே  
 முழு நாட்டும் அபிவிருத்தியில்  
 அதை பாதிப்பைச் சந்தீத்தது  
 நாட்டின் ஏனைய பகுதிகளுடன் ஒப்பு  
 பிடிமுறோது. வடபகுதி அபிவிருத்தி  
 குண்றிய நிலையிலேயே காணப்படு  
 கின்றது. போரைக் காரணமாக காட்டு  
 டியே நெடுங்காலமாக வடக்கின்  
 அபிவிருத்தி புறக்கணிக்கப்பட்ட  
 மையே இதற்கான காரணமாகும்.  
 போர் ஓய்ந்த நிலையிலும், வடக்கு  
 புறக்கணிக்கப்பட்டு வந்ததால் அபிவிருத்தியில் பின்தங்கிக் காணப்படுகின்றது. வடக்குக்கும் வறட்சிக்கும் நீண்ட தொடர்புகள் உள்ளன. போதிய நீர் வளம் இல்லாமை. குறைந்தளவு மழுமை வீழ்ச்சி ஆகியவை வடக்கை ஒரு வறண்ட பிரதேசமாக அடையாளம் காட்டி நீர்க்கின்றன.

மாவலி அபிவிருத்தித்  
தீட்டத்தின் பின்னனியில்  
வடக்கில் சீங்களை குழயேற்றும்  
குதிக்கம் செலுத்துவிருதா?

மகாவலி அபிவிருத்தித் திட்டம் தற்  
போனதைய தலைமை அமைச்சர்  
தலைவராக இருந்தும் ஈக்கிய தேரி  
யக் கட்சியின் ஆட்சிக்காலத்தில்  
வேயே ஆரம்பிக்கப்பட்டது.  
மிறைந்த காமினி திசநாயக்க  
திற்குப் பொறுப்பாள அமைச்ச  
ராக இருந்தார். பெரும் நிதி இந்  
தத் திட்டத்திற்காகச் செலவிடப்  
பட்டது.

மகாவலி கங்கையின் நீரை வழி  
மறித்துத் தேக்கி வைக்கும்  
பொருட்டுப்பெரிப் பிளைணக்கட்டுக்  
களும் அலுமக்கப்பட்டன.  
ஆனால் அந்தாரதபுரம் வரை  
பாய்ந்து வந்த மகாவலி நீர் வடபு  
குதியை எட்டிக்கூடப் பார்க்க  
விட்டுவர்.

உணவால் முன்வைத்தீவுமாவட்டத்  
தீங் சீங்களக்குழியேற் றங்களை  
நிறுவும் பொருட்டுமொகாவலி அபி  
விருத்தித் திட்டம் அதற்கு விஸ்த  
கீக்கப்ப டவுள்ளதாகச் செய்திகள்  
தெரிவிக்கின்றான. இந்த அரசின்  
அபிவிருத்திதிலுக்கு சீங்களக்குழியேற்றம்  
தானா என்ற சந்தேகம் எழுவது நியாய  
வானாகே.

முன்பிராகு தடவை யாழிப்பாணக் குடா  
நாடு விரைவில் பாலைவனமாக மாறிவிட



**வடக்கு மக்களை  
அறவனைக்கப்  
பார்க்கின்றாரா  
தலைமை அமைச்சர்?**

வடபகுதியைச் சேர்ந்து இலட்சக்கணக்கானவர்கள் வெளிநாடுகளில் புலம்பெயர்ந்து நிலையில் வாழ்ந்து வருகின்றனர். இவர்கள் அங்கிருந்து அனுப்பி வைக்கின்ற பணம் இங்குள்ளவர்களின் பொருளாதாரத்தில் பெரும் பங்கை வகிக்கின்றது. போகுக்கு மத்தி யிலும் வடபகுதி மக்கள் படிமிக் சாவை எதிர்நோக்காது உயிர் வாழ்ந்துமைக்கு இந்த புலம்பெயர் தமிழர்களால் இங்குள்ள தமது உறவுகளுக்கு அனுப்பி வைக்கப்பட்ட பணமே உருவியது.

உள்ளெல்லாவும் விரும்புகிறது. மூன்றாம் நாள் வருடத்தின் வாய்க்காலம் அரசு சட்டம் வழங்கி விரும்புகிறது.

இன்று வடபகுதியின் அபிவிருத்தி தொடர் பாக உக்கறையுடன் பேசிவருகின்ற தலைமை அமைச்சர் முதலில் இங்கு

କାଣ୍ଡାପଟ୍ଟି କିନ୍ତୁ ବର୍ଷାତି  
ନୀଳଙ୍କିକୁ ନିର୍ନ୍ଦରମାଣାନ୍ତାରୁ  
ତୀର୍ବକିକୁ ଲ୍ୟାକାଣ୍ଡା ବେଳେ  
ଉଠିବାକିପାଇଁ ବର୍ଷାତି ନିର୍ବକିପାଇଁ  
ପୋଥିଯାଇବୁ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ କିଲାକିକୁମା  
ନାହାଇଁ, ଉତ୍ସମ୍ପଦକୁପିଲେ ଯେଗା  
ପୋନା ବାଟାକୁଠି ମିକକଳ ତାମାର  
କବେବୁରୁମ୍ ଓପିନିରୁତ୍ତିଯେ  
ରହିପାରୁଛି ମିଟ୍ରୋଗାରକଳା.

மத்தி  
நேர்க்  
ர் தமி  
னுப்பி

அபிவிருத்தி என்று கூறும்  
போது, பொருளாதாரம்,  
கல்வி, சிக்கவிள்ளாத வாழ்க்  
யைக்குமுறை என்பதை உள்ள  
டக்கப்பட வேண்டும். வடபகு  
தியைச் சேர்ந்த லைப்ஸ்க்க  
ணக்கானவர்கள் வெளிநாடு  
களில் புலம்பெயர்ந்த நிலை  
யில் வாழ்ந்து வருகின்றனர்.  
விவரங்கள் அங்கிருந்து அனுப்பி வைக்க  
கின்ற பணம் இங்குள்ளவர்களின் பொரு  
ளாதாரத்தைப் பெறும் பங்கை வகீக்கின்  
றது. போருக்கு மத்தியிலும் வடபகுதி மக்கள் பட்டினரிச் சாலை எதிர்நோக்காது  
உயிர் வாழ்ந்துமைக்கு இந்த புலம்பெயர்

தமிழர்களால் இங்குள்ள தமது  
இரவுகளுக்கு அனுப்பிவைக்  
கப்பட்ட பணமே உதவியது.

கல்வித் துறையைப் பொறுத்த வரையில் மாகாண் ரீதியாக வடக்கு கடை நிலையில் இருப் பதாகத் தொரிய வந்துள்ளது. இதற்குரிய காரணங்களை அறிந்து அரசு தேவையான உதவிகளை வழங்குவது அவசியமாகும். இங்குள்ள மக்களின் வாழ்க்கை மகிழ்ச்சியாக வும், நிம்மதியுடனும் அமைய வேண்டுமானால், பொருளா தார நிலையில் அவர்கள் தன்னி றைவு கண வேண்டும். மக்களுக்கு வருமானத்தைத் தரக்கு டிய அபிவிருத்தித் துட்டங்கள் வாயிலாகவே இது சாத்தியமா கும்.

நாட்டின் வடபகுதி  
எப்போதுமே தென்பகுதியால்  
புரக்கவனியுக்கு  
உள்ளாக்கப்படு வருகின்றது  
தெற்கில் மாறி மாறி ஆடசிய  
மைக்கின்ற அரசுகள், வடப  
குதி மக்களுக்குத் தாம் வழங்  
குகின்ற வாக்குறுதிகளை  
நிறைவேற்றியதாக வரலாறே  
கீடையாது. அந்த மக்கள்  
தொடர்ந்து ஏமாற்றுப்பட்டுக்  
கொண்டே இருக்கிறார்கள்.  
நல்லாடசி அரசிலும் திருதான்  
நடந்து கொண்டிருக்கின்றது.  
வடக்கை அபிவிருத்தி செய்  
வது தொடர்பாக அங்குள்ள  
மக்களுக்கு மாற்றுக் கருத்து  
இருக்க முடியாது. ஆனால்  
அரசு திதில் நேர்மூலமாகச் செயற்படுமோ  
என்ற நிதேகம் அவர்களிடம் நிலைப்படவே  
காணப்படுகின்றது. இதைப் போக்க  
வேண்டியது அரசின் முக்கிய பொறுப்பா  
கும்.

அரசு பொறுப்புடன் செயற்படுமானால், தமிழ்த் தலைமைகள் வடக்கின் அயினி ருத்தி தொடர்பான தமது ஆலோசனை கவுன் அரசிடம் சமஸ்பிக்க வேண்டும். வடக்கு மக்கள் உரிமைகளும் கீட்டக காறு, ஓயிலிருத்தியும் இன்னாது தொடர்ந்து அன்றைகளை எதிர்கொள்வது அவர்களின் எதிர்காலத்துக்கு நல்லதல்ல. உரிமைக்கள் போராட்டம் ஒரு புறத்தில் இடம்பெறுகின்ற அதேவேளை. அபிவிருத்திகளான நேட்டும் இடம்பெற வேண்டும். தலைமை அமைச்சர் ரணில் விக்கிரம சிங்க வடக்கு மக்களை அரவணன்ததுச் செல்வதற்கான ஒரு முயற்சியாகவும் அபி விருத்தி என்ற புத்தஞ்ச பயன்படுத்தியிருக்கலாம். இதன் உணவுமிகு தலைமைவையும் பொருத்திக்கார்த்தகான் பார்க்க வேண்டும்.

## இசீரியருக்கான கடிதும்

என் போன்றோருக்கு வீட்டுவசதீ ஏற்படுத்தித் துறமாட்டார்களா?

தமிழர் தாயகத்தில் நடந்த இறுதிப் போரில் கடுமையாகப் பாதிக்கப்பட்ட ராண்.வலுவிழூந்துள்ளவரில் 2009ஆம் ஆண்டு தொகட்கம் முடச்சியநிலையில் வாழ்ந்து வந்திரேன்.

மூன்று மகன்மார் (மூவாறும் 15 வயதுக்குக் கீழ்ப்படவர்கள்) மனைவியுடன் மிகவும் வறுமை நிலையில் காலத்தை ஓட்டி வருகிறோம் நானும் எனது குடும்பத்தவர்களும் உடற்பாதிப்புக்கு நான் தொடர் சிகிச்சை பெற்று வருகின்றேன். அப்பார்ட்மெண்டிலிருந்து கூட இது

ஒன்றால் எவ்வளவும் வசைப்பற்றி நூல் வரை வீட்டுத்தீட்டாம் எதுவும் வழங்க ப்படவில்லை.

விரவானதும் உறவினர் வீட்டில் தங்குவதுமாக சுமார் 8ட்டு வருடங்களாக எழுது அவச வாழ்க்கை தொடர்கிறது. 2010இஞ்சும் ஆண்டில் இருந்து திடையிடையே வீட்டுத்திடப் பதிவுகள் மேற்கொள்ளப்பட்டபோதிலும், இன்றுவரை எம்கு குடியிருக்க வீட்டு வசதி எதுவும் செய்து தரப்படவில்லை. என்னைப் போன்று ஒருசில குடியிருப்பு வசதி தேவைப்படும் குடும்பத்தவர்கள் நான் வசிக்கும் பிரிவில் வசித்து வருவது குறிப்பிடத்தக்க விடயம். ஒவ்வொரு வருடமும் பதிவுகள் நடைபெறும். இந்திய வீட்டுத்திடம், தீளவிள்ளவீட்டுத்திடம், பொருத்து வீட்டுத்திடம், இன்னும் எது எதுவோ-50ஆயிரம் வீடு, 25 ஆயிரம் வீடு என்று உடைகள்களில் செய்கிகள்

வெளிவரும். பின்பு அவை இய்பழையே  
அடங்கிப் போய்விடும்.  
திந்த வருடமாவது வீட்டு வசதி கிளுக்கு  
மென என்போன்ற பாதிக்கப்படவர்கள்  
நம்பியிருக்கும் நிலையில், அரசியல்வா  
தீகள் தங்களுக்குள் எது எதுவோ சூழப்  
மடைவதை பத்திரிகைகள் ஊடாக அறிய  
முடிகிறது.  
சாதாரண பொதுமக்களது நலன்குறித்து  
அக்கறை செலுத்தவேண்டிய அரசியல்  
வாதிகளே, அரச அதிகாரிகளே நிற்கங்கள்  
கண்ணாடி வீட்டுக்குள் இருந்து வெளி  
வந்து என்போன்ற ஏழை மக்களின்  
தழிகுப் பீலைமையை ஒழுமுறை  
வந்து பார்வையிடால், உங்களுக்கு  
யதார்த்தம் புரியும்.  
என்போன்ற வீடுகளற் நிலையில்

வசிக்கும் குழேபாங்களுக்கு சீனாவோ. இந்தியோவோ, நோர்வேபோ எவ்ராயி ரூபினும் வீட்டு வசதிசெய்து உதவி ஈால் போதும். எமக்கு எவ்வதற்றினாலும், ஒது அரிசியானால் ஈரி. எனவே, வீட்டுத் திட்டத்துடன் சம்பந்தப் பட்ட அதிகாரத் தரப்பினர்கள் என்போன்ற ஏழை மக்களின் நிலையை உணர்ந்து இந்த ஆண்டாவது எமக்கு வீட்டு வசதி ஏற்படுத்தித்தா ஆவன செய்யவேண்டும் என்பதே பாதிக்கப்பட்ட என்போன்றோரது தாழ்மையான இதராசிக்காக்காமதா?

**போன்றும் பாதக்கம்பாடும்  
தழிநுட்ப வசதியும் இல்லாது  
வாடும் ஒரு யைலை.  
வானி**



**மேடம்:** தன்னம்பிக்கையுடன் பணிகளில் ஈடுபடுவிர்கள். தொழில், வியாபார வளர்ச்சியால் வருமானம் அதிகரிக்கும். புத்திரர் விரும்பிய பொருள் வாங்கிக் கொடுப்பிகள்.



**தெய்ம்:** மனச்சாட்சிப்படி நடந்து குடும்ப பெருமையை நிறைவேற்றுவிர்கள். தொழில், வியாபாரத்தில் நேரும் ஒன்றுபாதையை உடனடியாக சரிய செய்வது நல்லது. இலாபம் கூமார்.



**மீதுஞம்:** எதிர்பார்ப்பு நிறைவேற்றுவதில் தாமதம் ஏற்படலாம். தொழில், வியாபாரத்தில் விளாபம் மிதமாக கிருக்கும். பெண்கள் செலவில் சிக்கங்கள் பின்பற்றுவார்.



**கடகம்:** உங்களின் இருக்கு குணம் அறிந்து கீழ் உதவி பறுவார். இயன்று அளவில் உதவுவிர்கள். தொழில், வியாபாரத்தில் வருமானம் அதிகரிக்கும்.



**சிங்கம்:** நண்பரிடம் எதிர்பார்த்த உதவி கிடைக்கும். தொழில் வியாபாரத்தில் மூலத்தை வருமானம் அதிகம் தேவையும். இலாபம் சுராக கிருக்கும். உடல்நலனில் கவனம் செலுத்தவும்.



# இன்றைய இநாள்

## இங்களுக்கு டிப்படி?



**தனுசீ:** மதி நுடைத்துடன் செயல்படுவிர்கள். கடந்த கால முயற்சிகளான நூபங்களைக்கும். கொழில்வியாபாரத்தில் விளையும் யாழும் ஸ்ரீராமர்ஜூன் தேவை அறிந்து நிறைவேற்றுவிர்கள்.



**மகரம்:** பேச்சு, செயலில் தயக்கம் ஏற்படலை. பணியில் மூடும் கவனம் செலுத்தவும். தொழில், வியாபாரத்தில் விளைப்பு செய்து கொடுக்கும். பிராணிகளிப்பு விலக்கியிருப்பது நல்லது.



**கம்பம்:** குடும்பபிரச்சனை குறித்து பிறரிடப் பேசுவேண்டும். எதிர்பார்ப்பு ஜூஸ்நீறையேயும். தொழில், வியாபாரத்தில் இலாபம் சுராக கிருக்கும். டட்டநலனில் அக்கறை தேவை.



**மீனம்:** மனதில் தைரியம் குழிக்கும். தொழில், வியாபார வளர்ச்சியால் இலாபம் அதிகரிக்கும். குடும்பத்தினர் விருப்பம் அறிந்து நிறைவேற்றுவிர்கள்.

# யாரோ யாரிடமோ

யாரோ யாரிடமோ தோற்றுப்போய் திரும்புகிறார்கள்  
யாரோ யாரிடமோ தீவிரமான நிலைக்கிறார்கள்  
யாரோ யாரிடமோ முனைமுனைக்க மட்டுமே முந்தை நொந்துகொள்கிறார்கள்  
யாரோ யாரிடமோ கைவிடப்படத்தக் குறித்து புகார் சொல்கிறார்கள்

யாரோ யாரிடமோ போகும் திசையை உறுதிப்படுத்திக் கொள்கிறார்கள்  
யாரோ யாரிடமோ அதுவரைக் காந்த மொளாத்தை ஒசையின்றி உடைக்கிறார்கள்

யாரோ யாரிடமோ ஒரு முடலை ஏடுக்கும்படி அவசரப்படுத்துகிறார்கள்  
யாரோ யாரிடமோ ஒரு முடலை ஏடுக்கும்படி அவசரப்படுத்துகிறார்கள்  
யாரோ யாரிடமோ ஒரு முடலை ஏடுக்கும்படி அவசரப்படுத்துகிறார்கள்

யாரோ யாரிடமோ ஒரு முடலை ஏடுக்கும்படி அவசரப்படுத்துகிறார்கள்  
யாரோ யாரிடமோ ஒரு முடலை ஏடுக்கும்படி அவசரப்படுத்துகிறார்கள்  
யாரோ யாரிடமோ ஒரு முடலை ஏடுக்கும்படி அவசரப்படுத்துகிறார்கள்

யாரோ யாரிடமோ ஒரு முடலை ஏடுக்கும்படி அவசரப்படுத்துகிறார்கள்  
யாரோ யாரிடமோ ஒரு முடலை ஏடுக்கும்படி அவசரப்படுத்துகிறார்கள்

யாரோ யாரிடமோ ஒரு முடலை ஏடுக்கும்படி அவசரப்படுத்துகிறார்கள்  
யாரோ யாரிடமோ ஒரு முடலை ஏடுக்கும்படி அவசரப்படுத்துகிறார்கள்



## 2.0 ய கிளமாக்ஸ் காட்சியை இன்னமும் மறக்க முடியவில்லை

- ஏ.ஆர்.ரஹ்மான்



ரஜினியின் '2.0', விஜய்யின் 'சர்கார்', சிவகார்த்திகேயன் நடிக்கும் ஏவியின் படம், மணிரத்தெத்தீன் 'செக்க்கசிவந்த வானம்' எனத் தமிழிலேயே நிறையப் படங்களில் இசையமைக்க இருக்கிறார். ஆர்.ஆர்மான், பாலிவுட், ஹாலிவுட் படங்கள், இசைநிகழ்ச்சிகள் எனத்தீவிரமாககியங்கிவருகிறார். மேலும் அவருடைய கதைதூயாகிப்பிட்டு நிறுவும் '99 சாங்க்ஸ்' படத் தின் வெளிப்படை வேலைகளிலும் இருக்கியிருக்கிறார்.

ஏ.ஆர்.ரகுமான் அளித்த ஒரு செவ்வியில், சுக்கிளின் 2.0 பற்றியும் கேள்வி கேட்கப்பட்டது. அதற்கு பதில் அளித்த ரகுமான், "2.0 போன்ற படத்தை வங்கரால் மட்டும் தான் உருவாக்க முடியும். அவர் விரும்பும் தரத்துக்கு வரும் வரை மிக மிக நுணுக்கமாக செய்திடுவது வருகிறார்.

படத்தில் ஒரு பாடலைப்பார்த்தேன். எந்தக்காபிக்கும் இல்லா மலேயே அவ்வளவு ஆச்சியிடத்தைக்கொடுத்து முக்கியமாகப் படத்தீன் மொத்தக் கிளமாக்ஸ் காட்சியையும் பார்த்தேன். எனக்கு அதன் வியப்பு இன்னமும் நீங்கவில்லை. ஷங்கர் போன்ற தீர்மைசாலியால் இந்தியாவுக்கே பெருமை" என்று பதிலளித்தார்.

ரஜினிகாந்துடன், அக்லம்புமார், எமி ஜாக்சன் நடிக்கும் 2.0 படத்தீன் இறுதிக்கட்ட வேலைகள் நடந்து வருகின்றன.

முப்பின்னாம் தொழிலில் நிறுப்புத்தீவிரமான முறையில் உருவாக வரும் இந்தப் படத்தீன் கிராபிக்ஸ் பணி களும் இறுதிக்கட்டத்தை எடுத்துள்ளனவாம்.

1. தனி மனித தர்மத்தை விட பொது தர்மமே சிறந்தது. முக்கியத்துவம் வாய்ந்து...

2. தர்மமே அனைத்துக்கும் ஆதாரம். அத்தகைய தர்மத்துக்கு ஆதாரம் கருணாயாகும்...

3. அகிலத்தையே வெல்லும் ஆற்றல் பெற்றிருந்தாலும், தர்மத்தீன் பாதையிலிருந்து விளக்கினால் வீழ்ச்சி நிச்சயம்...

4. ஓட்டு மொத்த மனித வாழ்க்கையும் சங்கிலி தொடர்பு போல பிணைக் கப்பட்டுள்ளது. எல்லாம் முன்பே தீர்மானிக்க பட்டவை...

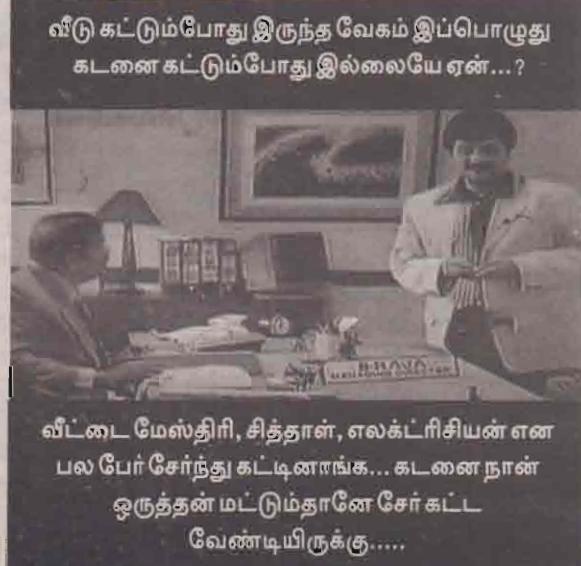
5. மக்கு வரும் நண்மைக்கும் தீமைக்கும் நாமே காரணம்...

## சுடோக்கு

என் விவையாட்டு

4	1	
9	3	7
8	5	4
	3	7
4	6	2
5	8	
9	1	4
	9	1
7	8	

மகிழ்ச்சி  
எனபது  
ஏசி கும் மாதிரி,  
ரீக்கிரப்  
அனுபவிச்சுக்கணும்!  
கூடவே வரணும்னு  
எதிர்பார்க்கக் கூடாது!



வீட்டை மேஸ்திரி, சித்தாள், எலக்ட்ரிசியன் என் பல பேர் சேர்ந்து கட்டினாங்க... கட்டன நான் ஒருத்தன் மட்டும் தானே சேர்கட்ட வேண்டியிருக்கு....

முகிலவ்@MJ\_twets

நேரம் காலம் தெரியாமல் வேலை செய்கிறது கடகாரம்

அமீர்@ameerfaj

தன் தவறை உணர்ந்தவர்களை மன்னியுங்கள், அவர்களை தண்டிக்காதீர்கள் ...

பிளாக் கலை@BlackLightOff

குறஞ்செய்தி வருகையால் தானே உறவுகள் கூட குறகி போனது!!



நீங்கள் ஒருபோதும்  
முயற்சி செய்யவில்லை  
என்றால், ஏதாவது வாய்ப்பு  
இருக்கிறதா என்பதை  
எப்படி தெரிந்துக்கொள்  
வீர்கள்?

- ஆக் மா

**ID** நிதினுக்கு இறைவனால் தரப்பட்ட மூலதனமே கடமையும் அதற்கான முயற்சியும் உழைப்புமாகும். இந்த மூன்றும் இருந்து விட்டால் நாட்டில் பஞ்சம், பினி, பட்டணி எதுவுமே இல்லாத நாடும் விடும் சபீஸமைத்து, சொர்க்கமாக மாறிவிடும். இந்த உண்ணத் திலக்கை மனதிலே இருக்குமாறும், வாழ்விலே தொனிக்குமாறும் மற்ற வர்களுக்கு இனிக்குமாறும் வழிகாட்டிய ஒரு அற்புதக் கண்காட்சிதான் யாழில் நடைபெற்ற “மாகாணக்கைத்தொழில் கண்காட்சி-2018” ஆகும். யாழிப்பாணம் வேம்படி மக

உதயன்

# உதயன் புகன் விழய்க்கை



கே.எஸ்.சிவஞானராஜா

ஒக்டோ 08 2018

@UthayanPrint

## உற்பத்தியாளர்களை ஊக்குவித்து



ஷக்த்தொழில்  
கண்காட்சி



ஸிர் உயர்தரப் பாடசாலையில் ஜீலை 28, 29 மூத்தீனாங்களில் பூரண நிறைவோடு அரங்கேறியது. முதலமைச்சர் க.வி.விக்னேஸ்வரனால் வைபவார்தியாகத் தீர்ந்து வைக்கப்பட்டது.

### பொறுப்பு

கைத்தறி மற்றும் கைவிளைப் பொருள்களை உற்பத்தி செய்யும் வடமாகாண உற்பத்தியாளர்களை ஊக்குவிக்கும் முகமாக வடமாகாண தொழில்துறை தீணக்களம், தேசிய அருங்கலைகள் பேரவை, மற்றும் புடைவைக் கைத்தொழில் தீணக்கை எத்துடன் தீணனந்து பொறுப்பாகியும், பொறுப்பாகியும் வெல்லுமாறு நடத்தப்பெற்ற ஐசுசரியமான கண்காட்சி இதுவாகும்.

பார்ப்பவர்களை வியக்க வைத்து

நம்பிக்கையூடிய ஒரு பெரும் வரப்பிரசாதமாக இக்கண்காட்சி நல்லதோர் செய்தியை

எம்கு அளித்து என்னாம்.

இதனைப் பார்க்கும்போது

எம்குள்ளேனுள்ளித்திருக்கும் சோம்பேரித்தனம் வெருண்.

டோழிற்று. எம் சமூகம் இன்

ஞுமே விழிப்பனையில்லை என்ற

செய்தி எம் ஓவ்வொரு வரையும் வாட்டு வறட்சி

செய்தது. எமது கரங்கள் சாப்பிடவும் வாகனம் ஓட

வும் மட்டுந்தானா இயங்குகிறது என்ற தோல்வி

மனப்பாகு என்னுள் கொதித்தது.

ஓவ்வொரு விரலுக்களும் அபார சக்தி ஒளிந்திருப்பதை

யும், அந்த விரல்களினால் படைக்கப்பட்ட படையல்களை யும் கண்ணுற்று வியப்புற ரேன். அதேபோலப் பாலை யாளர்களும் சொக்கி நின்றதை யும் அவதானிக்க முடிந்தது.

தோரணமாக வழவுமைக்கப்பட்டிருந்தது. வேம்படி வாசல் செம்மையாக ஒப்புறவு செய்யப்பட்டிருந்தது. உள்ளே நுழைந்தால் கிடத்தட்ட நூற்றுக்கணக்கான காட்சிக் கூடங்கள் பெறுமதியாகக் பட்டுப் பத்திரமாக்கப்பட்டிருந்தன. பலப்பல ஒருக்கங்கள் கண்களுக்கு விருந்தாகின.

ஆக்கங்கள் கைத்தறி நெசவு உற்பத்திகள்.

சாரி, பெற்சீற், தலையைண உறை, சாரம், துவாப், களிமன் உற்பத்திகள், தும்பு, ஜீலை, புல் சாந்த உற்பத்திகள், உலோகக் கைப்பணி பொருள்கள், ஆபரணங்கள், சங்கீத உபகரணங்கள், துணிகளினாலான கைப்பணி பொருள்கள், சிரட்டையிலான கைப்பணி பொருள்கள், சிரட்டையிலான கைப்பணி.

பொருள்கள், சிப்பியிலான கைப்பணி பொருள்கள், பதறிக், ரேந்தத், மர உற்பத்திப் பொருள்கள், தோற் பொருள்கள், கல்லாலான கைப்பணி பொருள்கள், வரைபுகளும் சிற்பங்களும் பாரம்பரியக்கலைகளும், தென்னை, பனை சாந்த உற்பத்திகள், நாளாவித கைப்பணி பொருள்கள், நீணவுச் சின்னங்கள் இன்றும் பல அம்சங்களோடு கண்காட்சி பிரயிக்க வைத்தது.

### சிறப்பு

கால்களை இழந்தாலும் காலத்தை இழக்காத படைப்புக்கள் ஏராளம், விழிகளை இழந்தாலும் வாழ்க்கையை இழக்காத முயற்சிகள் ஏராளம், மேலும் நுனுக்கமான வேலைப்பாடுகளோடு, மினிரும் வகையில் வவுனியா, மன்னார், கிளிநொச்சி, முல்லைத்தீவி, யாழிப்பாளை மூலிகையாவட்டங்களிலிருந்து பல கைவிளை முயற்சியாளர்கள் இந்தக்கண்காட்சியில் மன மூவந்து தத்தம் தயாரிப்புக்களைக் காட்சிப்ப தேதியிருந்து மட்டுமன்றி விற்பனைக்குமாக நிரப்புத்தீ அழகுப்புத்தீயிருந்தார்கள். அத்துடன் விவைமதிக்கு முடியாத பொக்கிஸ்களான உலோகச் சிற்பங்கள், மரச் சிற்பங்கள், கருங்கற் சிற்பங்கள், மடகல உருவங்கள், பனம் பொருள்கள், ஆபரணங்கள், நெசவுப் பொருள்கள், இசைக்கருவிகள், தென்னை சாந்த பலட்புக்கள், தோற்பொருள்கள், துணிகளில் தையல், இயந்திர வேலைகள், கடல்சார் பொருள்களின் அற்புதங்கள், மதம் சாந்த பண்பாட்டுப் பொருள்கள், ஏற்றுமதி தரத்தில்லை ஒரை முது சொம்கள் என நூற்றுக் கணக்கு



கான கைவினைப் பிபாருள்கள் நெஞ்சைவிட்டகலாத வாஞ்சையோடு விளங்கிறார்.

இதைவிட தீவனங்களிலிருந்து வகாண்டுவரப்பட்ட சுயமு  
யற்கி கைவிழைப் பொருள்கள், உணவுப் பொருள்கள்,  
மாற்றுத்தீரனாளிகளின் கைவண்ணத்தில் உருவான  
அந்தக் கற்றைன், பலன்கார் பொருள்கள் மற்றும் உஸ்  
உணவுப் பொருள்கள் மேலும்பெண் தலைவுமத்துவக்  
குடும்பப் பூப்பினர்களால் பாதுகாப்பாகவும், கவனமா  
கவும் தயாரிக்கப்பட்ட ஏற்றுமதி தாத்திலான உஸ் உணவு  
ப் பொருள்கள், மிகவும் தரமானதாக தயாரிக்கப்படவிடக்கூடியன.

வடமாகாண தொழில்துறை நினைவுங்கள் அனுஸ்ரவணம் யோடு, ஊர்காவற்றுறை, அனங்குத்தீவு, அர்சுவேலி, நல்லூர், சங்காசான, கோப்பாய், சாவகச்சேரி, கிளி

நொச்சி, முஸ்லைத்தீவு, எழுதுமட்டுவாழ், மல்லாகம் அளவிட்டி, இனுவில், அரியாலை, கந்தர்மடப், புதுக்குடியிருப்பு, வவுணியா, மன்னார், பருத்தித்தறை தோணிக்கல், மிருசுவில், நெடுங்கேணி, கொழும்புத் துறை, கணேசன்ஸ்வரம், கோம்பாவில், தீவகும் முழுவதுமான இந்தக் கண்காட்சியைப் பெருமைப்படுத்தி பேறளித்த மையை பார்வையாளர்களால் உணர்க்கூடியதாக இருந்தது. சுமார் நூற்றுக்கு மேற்பட்ட முயற்சியாளர்களின் காட்சிக் கூரங்கள் விந்தையளித்தன.

தெரிவுகள்

இந்த வருடம் நவூபிபற்ற இந்த கண்காட்சியிலே, மாகாணமாட்டத்தில் தெரிவு செய்யப்பட்ட நிலையாகக் கையாடப்படுகிறதுவரையில் 212 ஆக்கங்களும், தேசிய கண்காட்சி

யான சீல்ப அபிமானி-2018 அரசு தலைவர் ரூபப்பணி கள் போட்டிக்குத் தெரிவு செய்யப்பட 151 ஆக்கங்களும் அதிமிகு அங்குமானவையாகும்.

எதிர்வரும் 23ஆம் தீக்கு முதல் 28ஆம் தீக்கு வரை  
கொழும்பு பண்டார நாயக்கா மாநாட்டு மண்பத்தில்  
தேசியப் போட்டியும், தெளிவும் நடைபெற உள்ளது.  
பெரும்பாலும் பல பரிசிலக்னள் வடமாகாணம் பெற்று  
இலங்கையில் முன்னணி வகிக்கும் என்பது எமது  
பிரார்த்தவனையாகும்.

திலங்கையில் பொதுவாக ஆண்மிகம் வாழுமியர்க் கொடி கூறப்படுகிற சினாபிக்குக்கு ஜயமூடியும். தினாழின் முயற்சி, அபிவிருத்தி, கூத்துதாழி ம். உழைப்பு, அரசியல், வெற் றிபெறுவேயில்லை. ஏன் வே ஆண்மிகம் பாதையில்மாற் நம் சொப்பதோகவேண்டும்.

**ஷ**ரு மனைநர் மற்றொரு மனிதர் குத்து அண்ணது ஒரு சமூகம் யாற் றாரு சமூகத்திற்கு தயப்பாலான காலங்களின் துவண நின்று ஆதரவு தந்தால் பூரும் மதிப்பு பூறுவதற்கு அது தடைணா நிற்கும்.

“ஒ நம்பிக்கையாக்களே! ஏற்ற ஒரு கூட்டத்தை மீதும் நிறுக்கள் கொண்டுள்ள வெறுப்பு. நீதி செப்பியாலிருக்க உங்களைத் தூண்டி வேண்டாம். நீதி செப்ப

யுங்கள். இதுவே இறைப்பச்சுறிந்து மிக நினைக்க மாதும் என்று திருக்குருஷூண் (க: 8) குறிப்பிடுகிறது.

இருமளிதான் நன் மனதிலூள் விவரப்பை அலூமதிக்கூட  
செய்து விடால் எனு அவனின் மனத்பொயை சிறிது

சிற்தாகசித்தறுத்தவிடும். ஒருமனிதன் இன்னொரு முறை தலை மீது, ஒரு சமூகம் இன்னொரு மூகத்தின் மீது வெறுப்பை விடுவதும், விசுத்தத்தக்கக்குவதும், இன்று அதிகரித்து வருகிறது!

சில நன்றார்ப்பாகா, குழக்கள், அமைப்புகள், ஆர்யவல்வாதிகள், இடங்கள் என்று பல்வேறு தற்பிழுமிட வெறுப்புப் பறப்புவருகள் மூலம் மக்களை பிரத்தாராம் கூழ்ச்சி சீட்டு வழி நால்மாக திடு விருக்கின்றன. வெறுப்பு மன்றங்கள் யின் உச்சப் பசுமாக சீத்திராவதை செய்வது,

தாக்கிக்கொள்வது என்பது அதைவிட்டு வருகிறது. அதுபோன்று செய்திகள்தன்மீதாறும் வந்து கவலையிட்டு வைக்கின்றன. பிரச்சினை, பத்ரம், தாக்குதல் எனும், கொத்தினை யில் கிற்தத் தேசம், சிக்குண்ணள்ளது. இதற்கு அடிப்படையில், வெறுப்பே முழுங்கியைபாக நிலைகொண்டிருக்கிறது.

# மனிதப் பண்ணை சிகறுக்கும் வெறுப்பு

தனின் அனைத்து தள்ளமைகளும் அவனது மனதீரம் ரூந்து அழிக்கப்பட்டு விடும். அதனால்தான் சகோதரத்தூண் வாழ வேண்டியவர்கள் தங்களுக்குள் அமித்துவமிகான்கிறார்கள்.

‘நேசிப்பவர் மீது குருட்டுத்தனமான நேசத்தைக் கொண்டு மிருக்க மாட்டார். அவ்வாறே வெறுப்பவர்கள் மீது கூட தொழிற்சாலி கொண்ட, பிழவாதமான, அழிப்படையற்ற கோத்தால் விவரிப்புத்தவம் மாட்டார் என்று வெறுப்பதிலும், நேசிப்பதிலும் நியாயமான அனுகுமுறைகளை மேற்கொள்ள விஸ்தாம் வழிகாட்டுகிறது.

அடிப்படையற்ற கோபமதான் வெறுப்பின் மூலம் மக்களை துண்டாடி வருகிறது. அது பெரும் பாதிப்பியலை ஏற்படுத்தி செல்கிறது. ஒருசமூகத்தினர் மற்றொருசமூகத்

தீன் மீது கடுமையாக நடந்து கொள்வதற்கு அவர்கள் பின்பற்றும் மதம் ஒருபோதும் கூரணமாக இருந்தது சிற்கலை விஷயமாக இருக்கல்

மதந்தை தீவிரமாக பின்பற்றுவதாக காட்டிக் கிளாஸ்ஸும் சில நடவடிக்கை காரணமாக இருக்கிறார்கள் என்று

ஈழ மூலாக்களை காரணமாக அறுக்கிறார்கள். இவைகளை நால் தினைத்து மதங்களும் நல்லைவகைள மட்டுமே சொல்கின்றன. அதைவகுட்டையை வார்த்தைகளில் எந்த தலைப்புங்களும் வரையற் கூடியும் வரையற்கப்பட்டது; வெளிப்பிர்க்கிண்டு

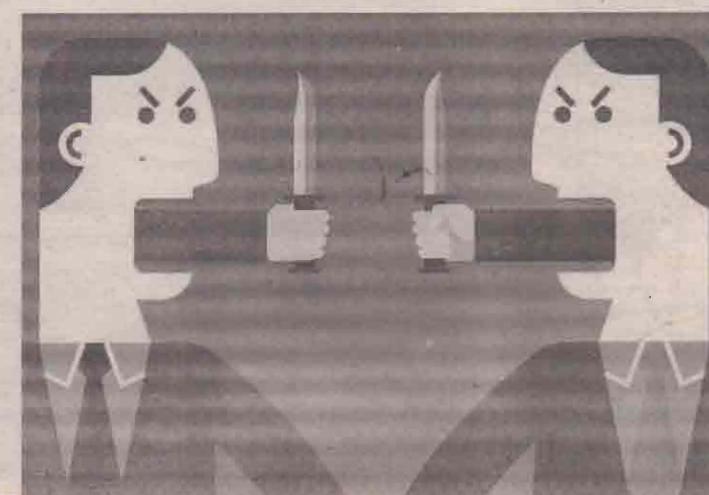
விருக்தும் கரணிகளை நொய்கள் தீர்த்தங்கள், உள்ளறவங்கள், அவதாரங்கள் ஆகியவையே இருக்கின்றன. அயங்கரை, மனதில் போட்டு குழப்பி விடுவதின் மூலம்

தேவையற்ற அச்சும் பிரக்கிறது. அந்த அச்சம்தான் எல்லா பிரச்சினைகளுக்கும் அச்சாணியாக இருக்கின்றது. “பிறர் மீது கெட்ட எண்ணம் கொள்வது குறித்து உங்

கனைநான் எச்சரிக்கிறேன். ஏவனளில் கெட்ட எண்ணையும் தான் பேச்சுகளிலேயே மிகவும் பொய்யானதாகும். (மற்றவர்களின் குறைகளை) துருவித்துருவி ஒராயாதீர்

கள். ஒட்டுக்கேட்காதிர்கள். பூரவரை ஒருவர் பயாற்கமை கொள்ளாதிர்கள். ஒருவரை ஒருவர் வெறுத்துக் கொள்ளா தீர்கள். ஒருவரை ஒருவர் பகைத்துக் கொள்ளாதீர்கள்.

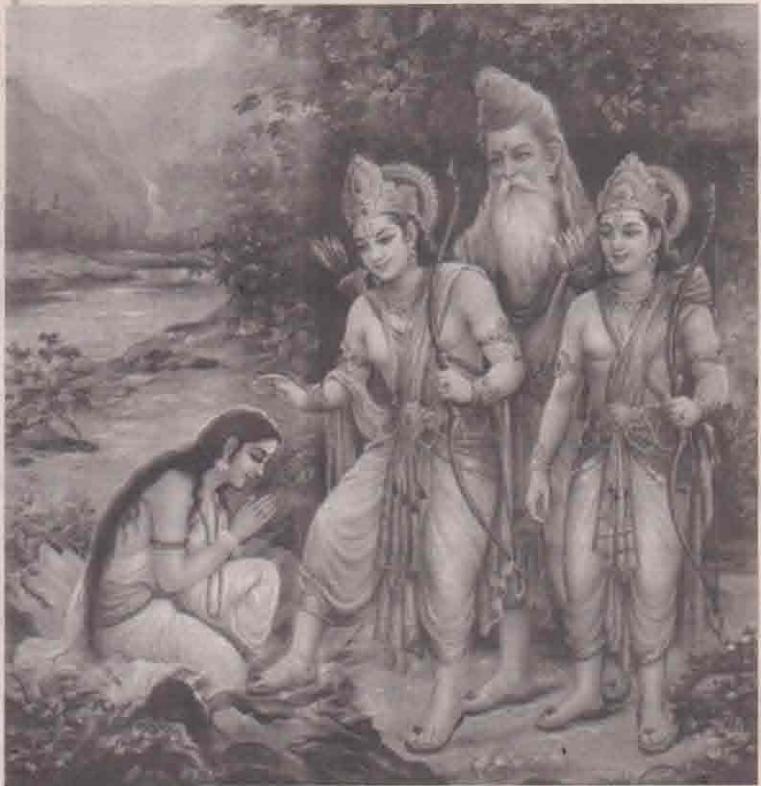
அனைவரும் சுகோதராக்களாக இருங்கள்” என்று நிபிகள் நாயகம் மனித சமூகத்திற்கு அறிவிக்கின்றார். பிறர் மீது உள்ளனம் ஏற்படுவதற்கு முதற்கார நம்பிக்கை தன்மை நிலை கொண்டிருப்பதால் முதலில் அனைவரும் சுகோதராக்கள் முடிவிலும் அதுவே அவன் என் சுகோதரன் என்ற என்னைத்தூத உள்ளத்தீவ் ஏற்படுத்திக் கொண்டால் வெறுப்பை விடுதல்க் கந்தைப் பூம் முயற்சிகள் எந்தானும் வெற்றிபெறாது.



# இங்கிளைக்கீரு வெடோசனம் காந்த

# இராமப்ரான்

■ இரா. நிஷாந்தன்



**கும்பம்பராமாயணம்** இலக்கியச் சுவையும், தெய்வீச் சுவையும் நிறைந்த காப்பியமாகும். அத்தகைய கும்பம்பராமாயணத்தில் பால் காள்டத்தில் அகவிகைப் படலம் எனும் பகுதி அமைந்துள்ளது. அந்தப் படலம் அகவிகை சாபம் பெற்று பின் தன் சாபத்திற்கு விமோசனம் பெற்ற தன்மையினை எடுத்துரைக்கின்றது. தான் அறியாமல் கெப்த தவறிற்காக சாபம் பெற்று பின் இராமப்ரான் மூலம் சாபவிமோசனம் பெற்றுக் கொள்கின்றான் அகவிகை எனும் மாது. இத்தகு காட்சியினை இங்கு காண்து சீர்ப்பு.

#### அழகுப் பதுமையாய் அகவிகை

ஓரு முறை படைப்புக் கடவுளான பிரம்மர், தான் முன்பு படைத்த பெண்களின் அழகு நலன்களையெல்லாம் ஒன்று சேர்த்து தனி ஒரு அழகு மிக்கவுள்கூட படைவளே அகவிகையாவான். அகவிகை என்றால் அழகு என்பது சிறிதும் குறைவில்லாதவள் எனப் பொருளாகும். இத்தகு அகவிகையின் கீடு இல்லையில்லாத அழகினைக் கேள்வியற்ற தேவர்கள் தலைவன் இந்திரன் தானே அகவிகைக்கு துஞ்சுத் தலைவன் என என்னைம் கொண்டு அவன் நினைப்பால் வருந்தினான். ஆனால் விதி வசத்தால் அகவிகை கெளத்தும் எனும் முனிவருக்கு மனைவியாகி விட்டாள். இந்த நிலை கண்ட இந்திரன், அகவிகை மீது கொண்ட அளவற்ற விருப்பத்தினை மறக்க முழுயாதவாகி எப்படியும் அகவிகையை அடைந்து இன்பம் பெற வேண்டும் எனும் நோக்கில். ஒரு நாள், கெளத்தும் முனிவர் இல்லாத நேரம் பார்த்து, அம் முனிவரின் ஆச்சிரமத்திற்கு கெளத்தும் முனிவரின் உருவும் தாங்கி உள்ளே நாடுமூந்தான். அகவிகையும் உண்மையில் அது தன் கணவனே என எண்ணி அவன் விருப்பத்திற்கு உடன்படிநாட்டான். அவ்வாறு இருக்கும் போது வந்துப் புதிர்ந்திரனே என்பதை அகவிகை அறிந்திருந்தாலும், அதனை மறுக்காது தானும் உடன்படிநாடும் தாள் அகவிகை.

**ஏது அவளோடும் காய் புது மன மதுவின் தேநல் ஒட்க உண்டு இருந்தலோடும் உணர்ந்தன் உணர்ந்த மின்றும் தக்கு என்று என்ற ஓராள். தாழ்ந்தன் கிருப்ப... என்கின்றாள் கம்பர்.**

#### கெளத்தும் ஆச்சிரமத் திரும்புதல்

இது விவ்வாறு இருக்க வெளியே சென்ற, கெளத்தும் முனிவரும், தான் கெள்று நேரம் நாளனிறவுப் பொழுது என்பதை அறிந்து மீண்டும் தன் ஆச்சிரமம் நோக்கி விரைந்து வரலாணார்.

**தாழா முக்கண்ணன் அகவிகை ஒற்று முளிவதும் முடிவுக்கு வந்தாக.**

எனக்கும்பர்பாடுகின்றார். அநாவது, சீவிபெருமானை ஒத்த கோபம் உடையவரான கெளத்தும் முனிவரும்

தன் ஆச்சிரமம் நோக்கி விரைந்து வரலாணார் என்பது இதன் பொருளாகும். கெளத்தும் முனிவரும் ஆச்சிரமத்தை நெருங்குவும், அதனையுரிந்த இந்திரன் உடன் அங்கிருந்து விலகிச் செல்ல முற்பட்டான். அங்கு நடந்தவற்றை தன் திவ்யதிரும்பியின் துலைண கொண்டு கண்பறிந்தார் கெளத்துமர். மறு கண்மே கோபத்தீன் உச்சிக்கே சென்று விட்டார்.

**இந்திரன் பெற்ற கடும் சாபம்**  
உடன் இந்திரனை விளித்து, தேவேந்திரா, தேவர்களின் தலைவனாகிய நீ, பீப்பி ஒரு அற்பமான செயல் செய்வதற்கு எவ்விதம் துணிவுற்றாய். நீ, இவ்விடம் எத்தகு கிண்பத்தை நாடுவந்தாயோ அதுவே உண் உடலில் ஆயிரம் குறிகளாக தென்பட்டும் எனக் சாபமும் அளித்து விட்டார். இதனை திறிதும் எதிர்பாராத இந்திரன் கெளத்தும் முனிவரின் பாதங்களில் வீழ்ந்து, முனி சிரேஸ்ட்ரே. இத்தகு ஆயிரம் குறிகள் கெள்ளும் போதுமை என்பது கோலத்துடன் நான் தேவவே கம் சென்று ஆடசி செய்ய முடியாது.

ஆகவே எனக்கு சாபவிமோசனம் தந்தருஞங்கள். எனவேண்டியிருந்தான். முனிவரும் இந்திரன் மீது பரிவு கொண்டு, அநு ஆயிரம் குறிகளும் உள்கு, ஆயிரம் கண்களாக தென்பட்டும் என மாற்றியமைத்தார். இதனால் சுற்று மன நிறைவு அடைந்த இந்திரன் அவ்விடம் விட்டு நீங்கினான்.

#### அகவிகைக்கு சாபம் தந்த கெளத்துமர்

இந்த நிலையில், அகவிகை செய்வதறியாது நீங்கிருந்தாள். கெளத்தும் முனிவரும், அகவிகையை நோக்கி, என்மனைவியாக இருந்த போதிலும், நீ, இன்னொருவனுடு டன்மகிழ்ச்சியுடன் சேர்ந்திருந்தாய், கல்வினைப் போல எது விதி உணர்வும் இன்றி நீயும் இந்திரன் விருப்பத்திற்கு உடன்பட்டமையால், நீ-இக்கண்மே கல்லாக மாறுவாய் என கடும் சாபம் அளித்தார். அகவிகையும், தன் கணவனிடம், நான் அறியாது செய்த இச் சிறு தவறிற்கு இவ்வளவு பெரிய தண்டனையா. இந்தச் சாபத்திற்கு விமோசனம் கூறியருளங்கள் என வேண்டியிருந்தாள். கெளத்தும் அகவிகையின் வேண்டுதலை ஏற்று, பகவான் விள்ளனுவின் அவதாரமாகிய இராமப்ரான் ஓர் காலத்தில் இவ்விடம் வருவான். அவனுது திருவுதாக்கலை இருக்கும் உண் மீது படும் போது, உண் சாபம் நீங்குப்பெறும், உண் பழைய வழவுத்தையும் பெற்றுக் கொள்வாய், எனக் கெளத்துமன் உரைத்து நீங்கினான். மறு கண்மே, அகவிகைக்கல்லாக மாறினாள்.



கெளதமரும், தன்மனதை இறுக்கீக் கொண்டு தவம் புரியத் தொடர்ச்சினான்.

#### அகவிகை கல்லாகிக் கீட்துக்கல்

அகவிகையோ உணர்ச்சிகள் அனைத்தும் அடங்கிய கற்சிலையாக மாறிவிட்டான். அந்தக் கல்லின்மீது வெய்யின் அடக்கின்றது. மழை பொழிகின்றது. காற்று மீசுகின்றது. பறவைகள் வந்து அமருகின்றன. தனக்கு விமோசனம் நல்கும் இராமப்ரான் வருகையை எதிர்பார்த்து நினைவற்ற பேதையாக கல்லாக கீட்கின்றாள்.

#### இராமப்ரான் விஸ்வாஸித்திருநடன் வருதல்

இது இவ்வாறு இருக்க, பகவான் விஸ்து நிலவுகைல் தர்மம் தலை நிலை பெற்ற செய்வதன் பொருட்டு இராமர் எனும் நாமம் தாங்கி மனித உருவில் அவதாரம் செய்தருளினார். இந்திலையில் அசர்க்கள் மூலம் தன் யாகத்திற்கு ஏற்படும் விடையுறுக்களை நீக்கும் பொருட்டு இராமப்ரானை தன்னுடன் அனுப்பி வைக்குமாறு இராமரின் நாமங்களை வேண்டினார். முதலில் அதற்கு மறுப்புத் தொிவித்த அரசனும் பின் ஒருவாறு இராமனை முனிவருடன் அனுப்பி வைக்க சம்பதித்தர். அதன் படி அருக்கர் அழிவினை ஆரம்பித்து வைக்கும் நோக்குடன் இராமனைத் தன்னுடன் அழைத்துச் செல்கின்றார். அதன்படி, முதலில் தாடகையை வதும் செய்து, சுபாகுவையும் வதைத்து, தன் அம்பினால் மாசினை நெடுந்துரம் தன்னி வீழ்த்தி, யாகத்தீவை அசர்க்கிடம் இருந்து காத்த பின்பு மிதிலையை நோக்கி, பயணிக் கின்றனர் மூவரும்.

#### இராமன் அகவிகைக்கு விமோசனம் நல்துகல்

மிதிலைக்கான யணம் செய்யும் வழியில் அகவிகை கல்லாக கீட்கின்ற இடத்தை வந்தடைகின்றார். விஸ்வாஸித்திர முனிவரும், அகவிகையின் வரலாற்றினை இராமனுக்கு உரைக்கின்றார். மேலும், அகவிகை சாபம் பெற்ற தன்மையினையும், விமோசனம் நர வேண்டும் அவசியத்தையும் எடுத்துரைக்கின்றார். இராமனை நோக்கி, இராமா, கல்லாக கீட்கும் அகவிகைக்கு, உன் திருவுதாக்கள் வாயிலாக சாப விமோசனம் அளித்தருள்வாயாக, அத்தகு சந்தர்ப்பத்தீவை எதிர் நோக்கியே அகவிகையும் நெடு நாள்கள் காத்திருக்கின்றாள். எனக் கூறி நீங்கினார். அதன்படி, இராமனின் முனிவருது வேண்டுதலை ஏற்று, தன் தாமரை மலர் போன்ற திருப்பாதங்களை கல்லாகக் கீட்கும் அகவிகையின் மீது பதித்தான். மறு கண்மே கல்லாகக் கீட்டந்த அகவிகை தன் சாபம் நீங்கீ, பழைய உருவத்தை அடைகின்றாள். இதனை,

#### கண்ட, கம்பிசை காந்தந் கழு துகள் கநுவ

உண்ட பெதுவை மய்க்கு அற வேறுபடு உருவு கொண்டு மீய உண் பவன் கழு கழுய உப்பு பன்னட வன்னமாய் நின்றன்.

எனக் காட்டுகின்றார் கம்பர்.

அகவிகை இராமன் திருவுதாக்கலை தொழுதல் அகவிகையும், தனக்கு மறு வாழ்வு அளித்த, இராமப்ரானின் திருவுதாக்களில் வீழ்ந்து வணங்கினாள். இராம மனும், அகவிகையை தன் தாய் போலவே கருதி. அவனை தூக்கி எடுத்து,

## ಯೋಕನ್‌ನಾಥನ್ ಯಕೆಂ

മരാറിന് വിഴി മീറ്റ്

சமகாலத்தில் கலை, கைவினை என்ற சொல்லாட்டுகளுக்குரிய பொருள்விளக்கம் சார்ந்து மேலைத்தேய கோபாருக்களையும், தத்துவார்த்த பின்புலங்களையும், சிந்தனைகளையும் அவ்வாறே பதிவிறக்கம் செய்துகொண்டுள்ளோம். சமூகத்துக்கான அல்லது சமூகக் குழுமங்களுக்கான அழகீயல் சார்ந்ததும், உருவாக்க காரணகாரியம் சார்ந்ததுமான சிந்தனைகளைப் புறந்தள்ளி யுள்ளோம். சமகால கலையிலுக்கத்தின் ஒத்தியங்கல் என்ற வகுதிக்குள் மேலைத்தேய பழங்களை நினைத்துள்ளோம். கலைகள், கைவினைகள் என அவைகளுக்கான கருத்தியல்கள் அச்டுத்தனமாளவையாக அவதானம் கொள்ளப்படுகின்றன. தனித்து வமான பண்பாட்டுத் துறை மரபறுப்பு வீரிய மாக நடந்தேறுகிறது. காலனித்துவத்தின் மேலாதீக்கங்கள் தந்த வையும் இவையே தான். மேலைத்தேய அறிஞர்களின் கலை தொடர்பான கூற்றுக்களையும் கொள்கைகளையும் எடுத்து நோக்கின், அவை அப்பாகவாழிகள், குமரகுருபரர் போன்ற கீழழுத்தேய ஆளுமைகளின் கலைத் துவம் தொடர்பான கண்டு கொள்ளல்களை சிறைவுரச் செய்துள்ளன. கீழழுத்தேய பிரதேச சங்கள் யாவற்றிலும் இந்த நிலமையே வியாபித்துள்ளது.

## கலைகள் அற்புதமானதவை

இழும், 'எட்டெட்டாருங்கலை ஆனாய்..', 'ஆயு கலைகள் அறுபத்துநான்கு.. எனவே செய்யும் தொழிலைக் கலைகளாகப் போற்றியவர்கள் எம் முன்னோர். ஆனாலும், இந்த நிலமைகள் மாற்றங்கண்டுள்ளன. இன்று தொழில்விளை முறைப்போர் கலை, கைவிளை எனும் சமூக ஸிந்ததனை டீப்பபட்டால் அந்தரிக்கிண்ணனர். தொழில் ஆளுமை திரண்டாம் நிலையை அடைந்துள்ளது, வருமானம் குறைவு டைந்துள்ளது. கலைகளாக பார்க்கப்பட்ட போற்றப்பட்டதொழில்கள் அத்தனையும் குழுமத்தின் மரபுத்தொடர்ச்சியை இழந்து காணாமல் போகத் தொடங்கியுள்ளன.

தமிழ் மரபு

குறிப்பாக வார்ப்புத் தொழில் கமகாலத் தில் பெற்றுள்ள இடத்தை ஆரம்பகாலங்களுடன் ஒப்பிட்டு நோக்கும் போது, 'செம்பு யுக காலம், விவண்கல யுக காலம், பித்தனை யுக காலம், இரும்பு யுக காலம் எனக் கற்காலத்தை பின்திய பயண்பாடு ஹோகப் பாவனை பொருள்களைக் குடித்தில் கொண்டு இவ்வாறு தரப்படுத்தப்பட்டு வரதை காணலாம். விவண்கலத்தையும் செம்பையும், பித்தனையையும் தமிழ் மரபோடு ஒப்பிட்டுப் பேசும்போது, ஆய்வார்களும் அறிஞர்களும் சிறந்துவெளி நாகத்தின் சிறபங்கள், இலட்சவைகள், பாலனைப் பொருள்களுடன் இணைத்து அக்கலத்தின் மீதான ஆழமான பார்வையே மேல்வரும் வார்ப்புப் படைப்புக்கள் பற்றி அவதானத்தை முன்னிடைப்படுத்துவதற்கு வரவர்த்தில் கட்டாயமாகின்றது.

இலங்கைத் தமிழர்களுடன் செம்பு, வெண்கலம், பிந்தனை வார்ப்புப் பொருள்களை விளைத்து நோக்குமிட்தது. தீராவிடப் பூர்வ வியாயீந்திய கலைநயத்தின் பேராங்கங்கள் ஆரம்பத்தில் பிரதீபலிந்திருந்தாலும், அதன் பின்பாலா காலங்களில் வார்ப்புதாறில் விளங்கைத் தமிழர்களுக்கான மரபுத்தொழிலாக மாறால் கண்டது. இதற்கு ஆதாரமாக, “அபையகிரி ஓவதவனராமப்” அகஸ்டுவான் அனுராதபுர காலத்துவார்ப்புத் தொழின்மை பற்றிப் பேசுவதற்கும், ஆய்வுகளை மேற்கொள்வதற்கும் உகந்தபொருள்களை விவரிக்க கூடினாலும்

தித்ருப்பிள்ளையானபொலண்ணறவை காலத்  
தீட்டு குரியிப்பாக, சேஷமூராத்சி உச்சம் பெற்றி  
ருந்த காலத்தீட்டு தீர்மானிட இந்துச் சிர்பாக்கள்,  
மின்சு அவை அனோக்கா இதை குநக்கியிடல்

சார் பொருள்கள்' என வெண்கல், பித்த ளைப் பாவனை அதீகமாகக் காணப்பட்டது. ஆங்காங்கே வார்ப்புக் கலைஞர்களின் வார்ப்பு வேலைப்பாடுகள் வழிபாட்டுப் பொருளாகவும் மாறியது. திருக்கோணமலை, பதவியா போன்ற தீடங்களில் கிடைக்கப் பெற்ற பழங்களும், பயன்பாட்டு பொருள் களும் கிழக்கு லெங்கைக்கான வார்ப்புப் பொருள் பாவனையை தெளிவு எடுத்தி யம்பி நிற்கிறது. ஆரம்பத்தில் இறக்குமதிப் பொருள்களாக பயன்காண்டபோதும், பிற்காலத்தில் அவற்றை வார்த்து உருவாக்கவும் ஆரம்பித்தனர்.

தனித்துவம்

தமிழர் பிராந்தியங்களைப் பொறுத்தவரை  
யில், பாழ்ப்பாணம், மன்னார், கிளி வெநாச்சி,  
முல்லைத்தீவு மாவட்டங்களும், அவை  
சார்ந்த பிரதேசங்களும் 30 வருடங்க  
ஞக்கு மேலாக உணோகப் பொருள்களினா

இலங்கைத் தமிழர்களுடன் செம்பு, வெண்கலம், பித்தளை வார்ப்பு பொருள்களை

இணைத்து நோக்குமிடத்து திராவிபம் தளையிய  
இந்திய கலைநயத்தின் போக்கை ஆரம்பத்தில்  
பிரதிபலித்திருந்தாலும், அதன் பின்பான காலங்களில்  
வார்ப்புதொழில் இலங்கை தமிழர்களுக்கான மரபுத்  
தொழிலாக மாற்றங் கண்டது. இதற்கு ஆதாரமாக,  
'அப்யக்கி, ஜேதுவனராமய' அகம்புகள் அநூராதபுர  
காலத்து வார்ப்புத் தொழின்மை பற்றி பேசுவதற்கும்,  
ஆய்வுகளை மேற்கொள்வதற்கும் உகந்தபொருள்  
களை வெளிக்குந்துள்ளது.

# பன்பாட்டு மரபுரிமைகளின் பேணுகையும் ரீதிருவாக்கமும்



வம் என்பவை உ\_ரோகப் பாத்திரங்களின் பயன் பாட்டிலும் தங்கி யிருந்தது விருந்தினராக அயல்வீடுகளுக்கு சென்னே ருக்கும். அதே போன்று விருந்தினராக வருகைத்திருவோருக்கும் அவர்கள் கொண்டுள்ள சமூக அந்தஸ்தின் அடிப்படையில் விருந்துபசாரம் வழங்கப்பட்டது. அதை கௌரவத்துக்கு ஏற்றாற்போல் உ\_ரோகப் பாத்திரங்களிலேயே வழங்கப்பட்டது.

‘சேவரைக்கால், வடதில் பழகம்’ போன்ற பாத்திரர்ங்களின் பாவனை முறைமை இத் தகு பண்பாட்டின் போக்கை காலன்காலமாகக் காவிச்சென்றன. காலநகர்விள் அதைத் தும் மாற்றங் கண்டேனது. இன்று விவ்வ கையான பொருள்களின் சமூகமட்டப் பாவனை குறைவுடைந்துள்ளது. அவற் றோடு இணைந்த பண்பாடும் பழக்கவழக் கங்களும் அருகிப்போடின்னன. ஆற்பஞ்சா வத்தில் தீருமணச் சடங்கின் போது மணப் பெண் வீட்டார் குத்துவிளக்கு, ஏனைய பாங்கு முத்திரைக்குடும் தீர்மானம் சொல்கிறார்.

பண்ட பாத்தரவுகளைச் சுராகக கொடுத்து  
புதுமனைத் தம்பதிகளை ஆட்சிவதிப்பர்.  
'பெண் விளக்கேற்றல்' என்ற பண்பாட்டின்  
அடியொற்றிய செயல் விளைவான பித்  
தலை விளக்கு கொடுத்து விடுதல் என்ற  
காரியம் தற்காலத்தில் திடம்பெறுவதில்லை.

**தனித்துவங்களின் பிறந்து  
காலனித்துவ அதீக்கத்தின் தாக்கம் தாண்டு**

தனித்துவங்களின் பிறம்பு

காலனித்துவ ஆதீக்கத்தின் தாக்கம் தாண்டி உகவர்த்தகப் போகும் மற்றும் புதிய கண்டிப்பகள் போன்றவை செம்ப் பிக் கொண்டுவரவே, அதையாக வெள்ளாறுகளை இருந்து வருகீலின்ற சுற்றுலாப்பய ணிகள் அரிந்து வைத்திருக்கின்றனர்.

(21ஆம் பக்கம் பார்க்க)



# மனிதநேயம் புரியும் கைய்யறிவு வலுவிழுந்தோத் புனர்வாட்டுவு நிறுவனம்

எஸ்.யேசுதாஸ்

கோவை

ମନୀତିପ୍ ପିରିଵୀଲେ ଶ୍ରାଚି ମନୀତନୁକୁଣ୍ଡିଯ ଉଟାଳ ଉଠା  
ଆସ୍ତରଳ, ଆଞ୍ଜଳମେ ମର୍ଗରୁମ ପକୁତତରିବିନ୍ତ ତୀରଙ୍କାଳୁକୁକ  
କୁରେବାଣାବୁଲୁଷୁଟାଟ୍ୟୋଏର ଲବୁଲିପ୍ରତିନୋତ୍ତାର, ମର୍ଗରୁତ  
ତୀରଙ୍ଗାଳିକଳ, ଶିରପ୍ପତ୍ତ ତେବେଲୁଷୁଟାଟ୍ୟୋଏ ଏଣାପ ପାଲ ଚେନ୍ଦା  
ପଥକଳ କୋଣ୍ଟୁ ଅଲୁମୁକକିଣିରୋପ. ନିଯନ୍ତକ୍ୟାକବଳ,  
ଆୟତମୋତଳକଳାଲୁମ, ବିପତ୍ତି ଅଚମ୍ପାବିତଙ୍କଳାଲୁମ,  
ନୋପକଳାଲୁମ କିତକୁ ନିଲେ ରହିପାଇରୁତ.

உண்ணமையில் சிறப்புத் தேவையுடையவர்கள் சமுகத்தின் அங்கத்தவர்களாக நோக்கப்பட வேண்டும். சமுக நிலைத் தீருப்பில் முன்னிலைப்படுத்தப்பாத விவர்களுடைய எதிர் காலம் சுப்பிசமாக அமைய வேண்டும். சமுகத்தின் அங்கத் தீராராக மதிப்பாக, சுயசெயற்பாட்டுன் வாழ வழி ஏற்படுத்தி கொடுக்கப்பட வேண்டும்.

三

திதற்கு முன்னுதாரணமாக யாழ்ப்பாணம் ஜெயப்பூர் வலுவிழுந்தோர் புனர்வாழ்வு நிறுவனம் தீகழ்கிறது. மகத்தானமனித நேயப்பணியை ஒரும்பித்து அரசுப்பணிப்பாளை

“ 31வருடகால அனுபவங்களைக் கொண்டுள்ள இந்த நிறுவனத்தின் பண்ணாட்டு துறத்திற்கு ஈடான நவீன தொழில்நுட்பங்களைக் கொண்டு செயற்கை அவயவங்கள் உருவாக்கி வருகிறது. இதுவரை 6 ஆயிரத்து 786 பயணாளிகளுக்கு செயற்கை கால்களும், 569 பயணாளிகளுக்கு செயற்கை கைகளும் பொருத்தப்பட்டுள்ளன. அத்துடன் சார்புறுப்புகள், சிறப்புத் தேவையுடையோர் பயன்படுத்தும் சக்கரநாற்காலிகள், முச்சக்கரவள்ளிகள், சக்கர இருக்கைகள், நடைதாங்கிகள், ஊன்றுகோல்கள் என்பவற்றைத் தயாரித்து வழங்கி வருகிறது.

சேவையை வழங்கிவருகிறது. வழுவிழுந்தோருக்கு ஆதரவுக்கரம் நீடிடி அவர்களை வழுவுடிப் பாழ்வாதார நிமில்கொடுக்கும் பெருவிருட்சமாக நிலைப்பற்றான்னால்.

கடந்துவந்த பாதையில் இழப்புகளை பலமுறை சுந்தித்தபோதும் இலக்கை அப்படிமுழுச்சியிலும், சமூகப் பணியின் கனதியிலும் எவ்வித தொப்பு மின்றி சமநோக்குத் தன்மையுடனும் செயலாற்றி வருகிறது. 1980 ஆம் ஆண்டு காலப்பகுதியின் பின்பு இனப்போர் தீவிரமாட்டத்து. உடல் அவை வங்களை இழப்போளின் தொலைக்கும் திடீரனா அதிகரித்தது. போக்குவரத்துக் கெட்டுமிகள், உயிர் ருக்கு, உத்தந்தரவாடதமற்ற நிலை போன்றன கொழும்பு சென்று செயற்கை உறுப்புக்களைப் பொருத்துவதை ஈடுதியமற்றதாகச் செய்து. தினையோர் வணக்கதொலைக்மின்றி ஒகது செய்யப்பட்டு சிறைகளில் அடைக்கப்பட்டனர். அவர்களுடைய நலன்களைக் கவனிக்கவும், அவர்களுக்காக குறல்கொடுக்கவும் யாழ்ப்பாளனம் அன்னையார் முன்னாலீஸன்ற அமைப்புதீவிரமாக செயற்பட்டு வந்தது.



உள்ளுரில் வைத்து பொருத்துவதும், உற்பத்தி செய்வதுமே நீர்வாகும் என்பதை உணர்ந்து கொண்ட அன்னையர் முன்னணி, கொழும்பில் செயற்கைப் பாதுகாக்களைப் பொருத்த விவரங்களை கொழும்பு நட்புறவுச்சங்கம் மற்றும் தொண்டு அமைப்பான 'ஸ்ரோதா' நிறுவனம் என்ப வற்றின் வழிகாட்டில் இந்தியாவின் ஜெய்ப்பூர் செயற்கைக்கால் தொழிற்சாலையில் இருந்து தேவையான செயற்கை அவைவங்களைப் பெற்றது. 1987 ஆம் ஆண்டு ஜீலை மாதம் முதலாம் தீக்தி ஜெய்ப்பூர் வழுவிழுந்தோர் புளர்வாழ்வு நிறுவனம் அமைந்துள்ள தற்போதைய அமைவிடத்தில் உற்பத்திகளை ஆரம்பித்தது. கொழும்பு நட்புறவுச்சங்கத்தின் செயலாளர் 'சுவர்ணா பேடினன்ட்' ஜெய்ப்பூர் வழுவிழுந்தோர் புளர்வாழ்வு நிறுவனத்தின் செயற்பாடுகளை உத்தியோகப்படுவதாக ஆரம்பித்து வைத்தார்.

“காலேஞ்சர் முழும் கறுக்குவது போல” இந்திய அமைதி ப்படையின் வருட கயோடு ஜெய்ப்புர் நிறுவனத்தின் செய்பாகுள் 1987 ஆம் ஆண்டு ஒக்ரோபரில் ஏற்பட்ட அசாதாரண குழ்நிலைகளால் முடங்கியது. மீண்டும் 1989, 1990, 1995, 2000 ஆம் ஆண்டுகளில் ஏற்பட்டதீவிர போர் நடவடிக்கை காரணமாக சொத்திழப்பு ஏற்பட்டது. ஆனாலும் பரேபகாரிகளின் உதவியும், வெள்ளாடுகளில் பயிற்சிபெற்ற பணியாளர்களின் புதிய தொழில்நுட்பங்களும், அவர்கள் கொண்ட ஊக்கமும் விவேகமும், தலைவரமத்துவக் கட்டமைப்பின் ஆலோசனைகளும், ஊழியர்களின் அயராத உறைப்பும் ஜெய்ப்புர் நிறுவனத்துக்கு உயிர்கொடுத்தது.

പരമിയാന്തരം

இங்கு பணியற்றும் அநேகர் மாற்றுத் தீர்ணாளிகள் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. வலுவிழுந்த மக்களோடு உறவாடி உடல் உளவுகூக்களைக் களைந்து வழு கழக்கு மாற்றுவதென்பது இலகுவான காரியமல்ல. முதலில் அவர்கள் ஸ்வி கரிமானாகாப்பி தன்னாப்பிக்கூதாப்பி



உயர்வுக்கு ஊனம் ஒரு தலையல்ல உள்ளத்தில் உறுதிகொண்டால் எவ்வதும் சாதிக்கலாமலன் இங்குள்ள தலைமையும் ஊழியர்களும் தமது கனவியான வார்த்தைகளால் திட்மளிக்கிறார்கள். அஞ்சு, அரவமண்ணப்பு, பரிவு என்பன மருத்துவ சிகிச்சையைவிட மன உடைவுகளை ஆற்றும் வழுமிக்க ஒளுத்தமாகும் என்பதை இவர்களின் அனுசூதமுறை வெளிப்பதேதி நிற்கின்றன.

கோவை

வருகிறது.  
மேலும், 'உளவளச்சேவை, இயன்மருத்துவ சேவை, என் புழுறிவினநிறி மருத்துவசேவை, சமூக விழிப்புணர்ச்சி, பொருளாதார மேம்பாடு, மருத்துவ சேவைகள், வளர்க்கள் புனர்வாழ்வுச் சேவைகள்' என இன்னோரங்களையற்றிட டாங்களை நடைமுறைப்படுத்தி வருகிறது. மூன்று முடக்கு வாதமுள்ள சிறுவர்களுக்கான மருத்துவ சேவையும் இடம் பெறுகிறது. 'சீரிபல் பால்ஸி லங்கா பெளன்டேசன்' நிறுவனத்தின் அனுசரணையிடன் சிறப்பு மருத்துவ முகாம்களை நடத்தி மூன்று முடக்குவாதமுள்ள சிறுவர்களுக்கு சக்கரநாற்காலிகளை வழங்கி அவர்கள் வாழுவிருமைக்கு உறுதைணை பரிசீலித்து.

31இவ்வு ஆனாடு நிறைவேப்யாட்டி கண்டாவிலுள்ள பன் னாட்டுமருத்துவ கழகத்தின் அனுசூரணையுடன் கடந்தவா ரம் 10பயணாளிகளுக்கு சுக்கரநாற்காலிகள் வழங்கப்பட டன.

வலுவிலுந்தோர் இரண்டாந்தரக் குடமக்கள் அல்ல, அனைத்து துறைசார் செயற்பாடுகளிலும் சம அந்தஸ்தீர்கு உரித்துடையவர்கள் என்பதை நிரூபிக்கும் வகையில் பல நடவடிக்கைகளை இந்த நிறுவனம் முன்னெடுத்து வருகின் றது. அவர்களின் ஆற்றல்கள் தீர்மைகளை வெளிக்கொண்டும் வண்ணம் வருடாந்தம் விளையாட்டுப் போடிகள், கலைஞர்களும் வகுப்புகளை நடத்தி அவர்கள்பால் சமூகத்தின் கவனத்துடையில்லை.

நால்து ஈரது வருகளிற்கு போர் தவிரமட்டந்த காலப்பகுதிகளில் நாடுவந்த பயணாளி களின் தொகை அதிகரித்துமையையும் குறிப்பாக, 2009 மூலம் ஆண்டு இறுதிப்போர் திட்டம்பெற்றதன் பின்னர் பயணாளிகளின் வருகை மேலும் அதிகரித்ததை புள்ளிவராக்கள் புலப்படுத்துகின்றன.

நிர்வாக துறைமகன்

தில்வாறு வழுவிப்புந்தோருக்கு வரப்பிரசாதமாக விளங்கும் யாழ்ப்பாஸனம் ஜெப்பிப்பூர் நிறுவனத்தீன் உயர்வுக்கும், சமூ கந்தத் தொண்டுக்கும் அதன் நூல்சாரதிகளாகத் தீகும் நிர் வாக கடவுமைப்பினர் என்றும் பாராட்டப்பட வேண்டியவர் கள். ஆண்களாக் நிர்வகிக்கப்படும் நிறுவனங்களே தடுப்ப

நூற்று மேற்கொண்ட தலைமையினரும் நூற்று வீரர்களும் நூற்று போது முற்றிலும் பெண்புத்தீசீவிகளை நீர்வாக முகாமைத்துவ தலைமையாகக் கொண்டு 31 வருட காலம் வளர்ச்சிப் பாலையில் சென்றுகொண்டிருப்பது ஒருச்சரியமூட்டும் செய்தியாಗும்.

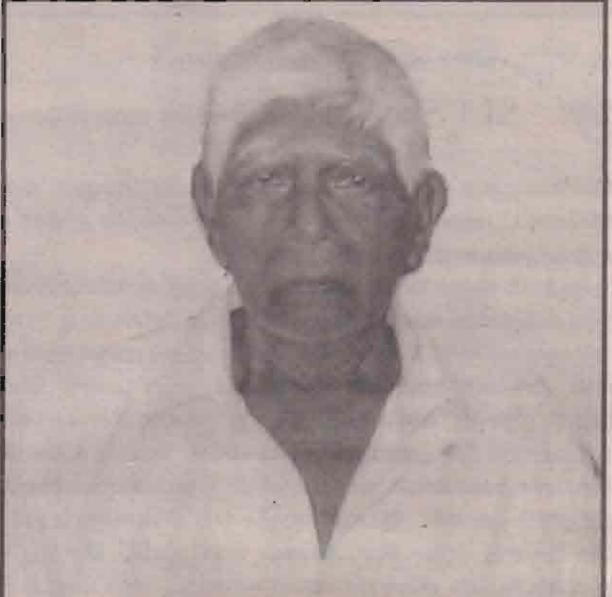
இருப்பகாலம் முகல் இன்றுவரை ஜெப்புப்பேரூடு தமது வாழ்நாளை சுக்கம்பாக்கிக்கொண்ட தலைவர் மாநாடு துவக்கலாமீதீடு கீணாசலுரத்தி, பொருளாளர் மருத்துவ கலாநீதி என். தெய்வேந்திரன், செயலாளர் ஏ. அனோசி யல் மற்றும் உறுப்பினர்களின் அர்ப்பணிப்புமிக்க சேவை போற்றுகிற்கிறியது.

விழிப்புணர்வும் மனிதனேயழும் கொள்வோம்  
இந்த நிறுவனம் எம் மண்ணில் சேவையாற்ற பொரு  
ளாதார பலம் தீன்றியமையாததாகும். பன்னாடுகள்  
மற்றும் அரசு தொண்டு நிறுவனங்களின் உதவிகள்  
மட்டுப்படுத்தப்படுவேன நிறையில் நிதிவளம் மிகக் பரோ  
பகாரிகள். வார்த்தகர்கள் மதசார அமைப்புக்கள் பொதுயக்  
கள் வழங்கும் தாராள உதவிகளும் விழிப்புணர்வுமே  
மனிதக்கிடக்குத்தின் வலுவான காக்கும் கவசமாக அமை  
யார்.

“அறத்தினுடைய்க்கு ஆக்கமும் இல்லை அதனை முறைவிள்ளாவிட்டில்லை கேடு.”



## மரன அறிவித்தல்



## முருகன் கணபதிப்பிள்ளை (பப்பன்)

நீர்வேலி தெற்கை பிறப்பிடமாகவும், நீர்வேலி மேற்கை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட முருகன் கணபதிப்பிள்ளை (பப்பன்) 06.08.2018 திங்கட்கிழமை காலமாகிவிட்டார்.

அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான முருகன் - வள்ளி தம்பதிகளின் அன்பு மகனும், காலஞ்சென்றவர்களான நீலன் - சடைச்சி தம்பதிகளின் மருமகனும், யோகம்மாவின் அன்புக் கணவரும், சுலைாவின் தந்தையும், காலஞ்சென்ற சிவராசாவின் மாமனாரும், காலஞ்சென்றவர்களான வள்ளியம்மை, கதிரன் மற்றும் வீரசிங்கம், அன்னமுத்து, காலஞ்சென்றவர்களான சின்னனயா, அசோகன் ஆகியோரின் அருமைச் சகோதரரும், தர்ஷிகா, தசிகரன், தனு, சிதுர்ஷன் ஆகியோரின் அருமைப் பேரனும், ஆதவன், அருச்சனன் ஆகியோரின் பூட்டனுமாவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (08.08.2018) புதன்கிழமை முற்பகல் 10.00 மணியளவில் அவரது இல்லத்தில் நடைபெற்று பூதவுடல் நீர்வேலி இந்து மயானத்துக்கு எடுத்துச் செல்லப்படும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

நீர்வேலி மேற்கு.

மாலை வெறவர் கோவிலை,  
நீர்வேலி.

(CS/18359)(II,12)

0214919328

தகவல்:

குமேபத்தீனர்.



# NORTH LANKA IIT

"Place for your future"

உயர் பட்டப்படிப்புக் கற்கை நெறிகளுக்கு  
யாழ் மண்ணில் மிகச் சிறந்த வெரிவு

அறிய சந்தர்ப்பம் !  
New Batch மூம்பாம்

உங்களின் சம்பள உயர்வு,  
பதவி உயர்வுகளுக்குமான  
கற்கை நெறி

(Top Up Degrees)

**Bachelor of Education - (B.Ed) &  
Master of Education - (M.Ed)**

தகவம்

Duration - 1 Year

B.Ed - College of Education Teachers or  
Training College Teachers in the relevant field  
M.Ed - B.Ed. or P.G.D.Ed.

05.08.2018 லிருந்து பதிவுகள் மேற்கொள்ளப்படுகின்றன.

மட்டுப்படுத்தப்பட்ட அனுமதிகள் !

உங்கள் பதிவுகளுக்கு இன்றே விரையங்கள்

முதலில் பதிவுகளை மேற்கொள்ளும்

50 மாணவர்களுக்கு விடை சலுகைகள்

Courses Starting  
Sunday 9.30am  
August  
12.08.2018

பக்கலைக்கழக மாணியங்கள் ஆகைக்குறு, இலங்கை கல்வி அமைச்சர், வட மாகாண கல்வி அமைச்சர் ஆகியவற்றில் அங்கொரும் பயற்ற மட்டுச் சான்றிதழ்கள்

Top Floor, People's Bank Building Stanley Road, Jaffna.

Tel: 021-4927088 | 0767504535

## மரன அறிவித்தல்

## இளையதம்பி தங்கமயில்

நாகர்கோயிலைப் பிறப்பிடமாகவும் சங்கத்தானையை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட இளையதம்பி தங்கமயில் கடந்த (04.08.2018) சனிக்கீழமை இறைவனாடி சேர்ந்தார்.

அன்னார் இளையதம்பி - அன்னப்பிள்ளை தம்பதிகளின் அன்பு மகனும் குமாரசாமி - கற்பகம் தம்பதிகளின் அன்பு மருமகனும் கனகம்மாவின் (இளைப்பாறிய தாதிய அலுவலகர்) அன்புக் கணவரும் கனகம்மா, பாக்கியதேவி ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரனும் கிருபாகரன், பாபு, சுதாகரன், கவிதா, கருணாகரன் ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும் சுதர்சினி, சுபோதினி, வர்சிகா, சுபாஜினி, சத்தியமூர்த்தி ஆகியோரின் அன்பு மாமனாரும் லிபேதிகா, தாரணி, காவியன், புவின், வாசனா, விதுசன், அக்சயன், தமிழ்அன்பன், தமிழ்முகிலன், இசைநிலா, கவினா ஆகியோரின் அன்புப் பேரனும் செல்வராசா, செல்வராணி, பராசக்தி, ஆனந்தசிவம் ஆகியோரின் அன்பு மைத்துணரும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் நாளை (09.08.2018) வியாழக்கீழமை மு.ப. 9.00 மணியளவில் அவரது இல்லத்தில் நடைபெற்று பூதவுடல் நகனக்கிரியைக்காக கண்ணாடிப் பிடிடு இந்து மயானத்தீர்கு எடுத்துச் செல்லப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள், அனைவரும் ஏற்றுக் கொள்ளவும்.

தெதியடிப் பிள்ளையார் கோவிலை,  
சங்கத்தானை, சாவகச்சேரி.

தகவல்:

குமேபத்தீனர்.



மண்ணில்

10.01.1943

விளம்பரில்

04.08.2018

(C.33678/151)







**SARUKAYA CONSTRUCTION  
(pvt) LTD  
(CIDA Grade C4)**

எமது நிறுவனம் சார்பாக யாழ்.பல்கலைக்கழகத்தின் யாழ்/ கிளிநூச்சி வளாகங்களில் வேலை செய்வதற்குப் பின்வரும் வெற்றிடங்கள் உள்ளன.

1. Quantity Surveyor
2. Work Supervisor
3. Draughtsman
4. Electrician

தகைமை உடையோர் கீழ்க்காணும் மின்னஞ்சல் முகவரிக்குத் தங்களது சுயவிவரக்கோவையினை 03 நாள்களுக்குள் அனுப்பி வைக்கவும்.

Email:- [vacancync@gmail.com](mailto:vacancync@gmail.com)  
Fax :- 021 221 3663



**SARUKAYA CONSTRUCTION  
(pvt) LTD  
(CIDA Grade C4)**

எமது நிறுவனம் சார்பாக யாழ்.பல்கலைக்கழகத்தின் யாழ்/ கிளிநூச்சி வளாகங்களில் வேலை செய்வதற்குப் பின்வரும் வெற்றிடங்கள் உள்ளன.

- 1) காப்பொற் 2) மேசன்
- 3) வளிச்சாக்கி (AC) பொருத்துநர்
- 4) வெல்டர் 5) அலுமினியம் பொருத்துநர்
- 6) கூலியாள்கள்

தகைமை உடையோர் தொலைபேசியின் ஊடாக அலுவலக நேரத்தில் தொடர்புகொண்டு நேரில்வரவும்.

**தொடர்புகளுக்கு**  
**இல.09, நந்தாவில் ஒழுங்கை, தாவழி.**  
**077 712 0945, 021 221 3663**

## மரண அறிவித்தல்

விற்பு

02

12

1954

விற்பு

05

08

2018



### சிவகுரு அரசலிங்கம்

(கறூஸ்புடைவைகடை உரிமையாளர்)

பருத்திக்கலை சன்னாகத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட சிவகுரு அரசலிங்கம் 05.08.2018 நூற்றிற்கீழுமை காலமானார்.

அன்னார் காலஞ்சிசன்றுவர்களான திரு.திருமதி சிவகுரு - சின்னாம்மா தம்பதியின் செல்லுப் புதல்வனும், காலஞ்சிசன்று பொன்னையா மற்றும் இலட்சமி தம்பதியின் மருகனும், சரோஜினியின் அன்புக் கணவரும், அரவிந், அபிதா ஆகியோரின் பாச்சிக் குழந்தையும், குழந்தை, துவஷா ஆகியோரின் மாமனும், சண்முகவிங்கம், சிவசோதிவிங்கம், விளக்கேள்வரி, விங்கோதி ஆகியோரின் அன்புக் கோதூரும், தாரா, குடி ஆகியோரின் அன்புப் பேர்மூர்மூர்மூர்.

அன்னார் இறுதிக்கீர்மையைகள் நாளை (09.08.2018) வியாழக்கிழமை முற்பகல் பிரமணியாவில் அவரின் கிள்ளத்தில் நடைபெற்று புதுவட்டம் தலைக்கிரியைக்காக நண்பகல் 12 மணியளவில் கொத்தியால்து இந்து மயானத்துக்கு எடுத்துச் செல்லப்படும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ள வும்.

தகவல் : குடும்பத்தினர்.

கறூஸ் : 077 510 1092

## கண்ணர் அஞ்சலி

06.08.2018 அன்று அமரத்துவம் அமைப்புத் தமது பாடசாலை ஆசிரியர்

திருமதி

### பிறோமா நெந்திரன்

அவர்களின் குடும்பத்தாருக்கு எமது ஆழ்ந்த அனுநாபங்களைத் தெரிவிப்பதுடன் அன்னாரின் ஆக்மா சுந்தியைடய கிரைவனைப் பிரார்த்திக்கின்றோம் ஒம் சாந்தி! சாந்தி! சாந்தி!!!



ரெப்பு தூப்பு

19.10.1963 06.08.2018

துயர் பகிர்வோர் யாழ்/கலையதம்பி இந்து வித்தியாலய பாடசாலைச் சமூகம்

(கே.16471) (13-17)

## கண்ணர் அஞ்சலி

எமது சுங்கநிதின் பாதுச் சமை உறுப்பினரான

திருமதி சோமேசசுந்தரி

கிருஷ்ணதுமார்

(சிரேஷ் விரிவறையாளர் - வரலாற்றுத்துறை, யாழ்/பாடசாலைக்கழகம்) அவர்களின் மறைவினால் துயருறிஞருக்கும் அவரின் குடும்பத்தினருக்கு எமது ஆழ்ந்த அனுநாபங்களைத் தெரிவித்துக் கொள்வதோடு அவரது ஆக்மா சுந்தி பெறப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.

பணிப்பாளர்கள், பகுயாளர்கள், இல்லச் சிறார்கள், சைவ வித்தியா விருத்திச் சங்கம், கலாசாலை வீதி, திருநவ்வேலி.

## வாகனம் விற்பனைக்கு

PP - XXXX Batticaloa தரமான நிலையில் உள்ளது. கைக்கு (00 000-0) விற்பனைக்கு உண்டு. தொடர்பு - 077 210 6324, 077 159 7587

## வேலையாள்கள் தேவை

யாழ். நகரில் இயங்கும் மொத்த பல்சரக்கு வியாபார நிலையத்திற்கு சிட்டை எழுதுநர் விற்பனைப் பிரதி நிதி உடன் தேவை. அனுபவம் உள்ளவர்கள் விரும்பத்தக்கது.

தொடர்பு - 071 766 7715

## வாடகைக்குண்டு

பருத்தித்துறை வீதியில் சகல வசதிகள் கொண்ட ரெஸ்ரோறன்ட் வாடகைக்குண்டு. 077 486 0517, 077 595 2245

## கானி விற்பனைக்கு

லீ.22/3. புக்கன்குளம் ரோட். களாகர் சுந்திக்கு அருகில் கொழும்புத்துறை சுவாயியர் வீதியில் நீல.பரப்பு 07 குளி 09 காலி விற்பனைக்கு உண்டு.

தொடர்பு - 077 329 1501 / 077 196 8633

## வேலையாள் தேவை

A.D சாருதி ஆழ்ந்தப்பத்திற்கும் உள்ளவர்கள் வாகனம் ஓட்டுவெற்றுக்கு தேவை. பாகுநித்துறை வீதி, நீர்வேலி (குத்தாயி கோயில் அங்கில்) 077 789 0398

## கானி விற்பனைக்கு

கிளிநூச்சி, கணேசபுரம் கிராமத்தில் அமைந்துள்ள 1/4 ஏக்கர் காணித்துண்டு விற்பனைக்குண்டு.

தொடர்பு - 077 746 6598, 0041 766401962 (Viber) 0033 6451 46150 (Viber)

## வேலையாள்கள் தேவை

யாழ்ப்பாளத்தில் இயங்கி வரும் பிரபல உணவுகள் ஒன்றிற்கு வேலையாள்கள் தேவை.

① உணவு பரிசீருவாயர் (Waiters / இன் (Hotel Management விரும்பத்தக்கடை))  
② காசார் வைக் (Cashier) வைக் (A/L)  
③ ஆகவ தொழில் தெரிந்தவர்கள் உணவு, தங்குமிட வசதி கிலைசம், சம்பளம் நூலில் பேசித்திரமாகிக்கூடும்.

தொடர்பு - 077 3287 485

## தொழில்நுப்பு உத்தியோகத்துர் (10)

தேவை

யாழ்.நகர் A9 வீதியில் நிர்மாணிக்கப்படுகிற கொண்ட கட்டத்துக்கு தகைமையுள்ளன. Finishing வேலையில் அனுபவம் மிக்க தொழில்நுப்பு உத்தியோகத்துர் முழுநேரமாகத் தேவை. தகைமை, தொழில் செய்த முகவரிகள், அனுபவாளர்கள் என்பன தெளிவாகக் குறிப்பட்டு விண்ணப்பம் அனுப்ப வேண்டிய முகவர்...

விளம்பு இல. 1010 (C18296) (017)

போதுமான வீதி, யாழ்/பாடசாலை.

361, கல்தூரியால் வீதி, யாழ்/பாடசாலை.

## ES Printers

மக் பிரின்ஸ் (MUG)  
450/-



# 357, Kasthuriyar Road, Jaffna.  
021 492 7471 / 021 492 7472

Eng. A.Nawas Atham  
Director (R2)  
Department of Buildings  
2nd Floor, "Sethsiripaya",  
Battaramulla.









## சென்றலைட்ஸ் 'பி' கிண்ணம் வென்றது

யாழ்ப்பாணம், ஓக. 8

யாழ்ப்பாண மாவட்ட கூடைப்பந்தாட்டச் சங்கம் நடத்தும் பதிவு செய்யப்பட்ட கழகங்களுக்கு இடையிலான கூடைப்பந்தாட்டத் தொடரில் 'பி' பிரிவில் சென்றலைட்ஸ் பி அணி கிண்ணம் வென்றது. யாழ்ப்பாணம் பழைய புங்காவில் அமைந்துள்ள கூடைப்பந்தாட்டத் தீடவில் கடந்த வெள்ளிக்கீழுமை இந்த இறுதியாட்டம் இடம்பெற்றது. சென்றலைட்ஸ் பி அணியை எதிர்த்து பற்றிசியன்ஸ் அணி மோதியது. 62:59 என்ற புள்ளிகளின் அடிப்படையில் சென்றலைட்ஸ் பி அணி கிண்ணம் வென்றது.

(ம-23)

## வல்வை எப்.சி. அணி இலகுவாக வென்றது!

யாழ்ப்பாணம், ஓக. 8

வடக்கு - கிழக்கு பிரீமியர் லீக் கால்பந்தாட்டத் தொடரில் நேற்றுமுன்னிம் இடம்பெற்ற ஆட்டத் தீல் வல்வை எப்.சி. வினாயாட்டுக் கழக அணி வெற்றிபெற்றது.

கிளிநாச்சி உதய தாரகை வினாயாட்டுக் கழக மைதானத்தில் நேற்றுமுன்னிம் மாலை 4 பாணிக்கு இடம்பெற்ற ஆட்டத்தில் வல்வை எப்.சி. அணியை எதிர்த்து மாந்தோட்டம் எப்.சி. அணி மோதியது. ஆட்டநேரம் 5:0 என்ற கோல் கணக்கில் வெற்றிபெற்றது. வல்வை எப்.சி. அணியின் கார்பாக்மா 2 கோல் கணையும், கலிஸரர் 2 கோல்கணையும், கூரன் ரூபன் ஒரு கோலையும் பதிவுசெய்தனர். ஆட்டநாபகளாக வல்வை எப்.சி. அணியின் கலிஸரர் தெரிவு செய்யப்பட்டார். (ம-23)

## தமிழ் யுனாற்ரெட் அசத்தல் வெற்றி

யாழ்ப்பாணம், ஓக. 8

வடக்கு - கிழக்கு, பிரீமியர் லீக் கால்பந்தாட்டத் தொடரில் கடந்த குழிப்புக்குழை இடம்பெற்ற ஆட்டத்தில் தமிழ் யுனாற்ரெட் அணி வெற்றிபெற்றது. கிளிநாச்சி உதயதாரகை வினாயாட்டுக் கழக மைதானத்தில் இடம்பெற்ற இந்த ஆட்டத்தில் மட்டும் கூரகர் சுப்பர் கிங்ஸ் அணியை எதிர்த்து தமிழ் யுனாற்ரெட் அணி மோதியது. 4:0 என்ற கோல் கணக்கில் தமிழ்யுனாற்ரெட் அணி வெற்றிபெற்றது.

(ம-23)

## சிறப்புத் தேவையடையோர் தேசிய கால்பந்து அணி வல்வையைச் சேர்ந்த இரண்டு வீரர்களுக்கு இடம்



யாழ்ப்பாணம், ஓக. 8  
இலங்கை சிறப்புத் தேவையடையோர் கால்பந்தாட்ட அணிக்கு வல்வையைச் சேர்ந்த இரண்டு வீரர்கள் தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளனர்.

(ம-108)

ஆகியோரே அவ்வாறு தெரிவு செய்யப்படுவது நா. கடந்த வருடம் மற்றும் அண்மையில் இடம் பெற்ற ஆட்டங்களில் சிறப்பாக செய்யப்பட்டு விவர்கள் இலங்கைதேசிய அணிக்கான தெரிவு குழுவின் கவனத்தை ஈர்த்திருந்தனர். கர்ணன் மற்றும் மயூரன்

(ம-108)

## றேஞ்சர்ஸ் அணி மகுடம் கூடியது!



யாழ்ப்பாணம், ஓக. 8  
பொலிகை பாரதி வினாயாட்டுக் கழகத்தால் நடத்தப்பட்ட 17 வயதுக்குட்பட்ட அணிகளுக்கு இடையிலான கூடைப்பந்தாட்டத் தொடரில் கொற்றாவதுத்தை றேஞ்சர்ஸ் அணி கிண்ணம் வென்றது.

பாரதி வினாயாட்டுக் கழக மைதானத்தில் நேற்றுமுன்னிம் இறுதியாட்டம் நடைபெற்றது. சுஜாஸ் தலைமையிலான றேஞ்சர்ஸ் அணியிலான எதிர்த்து தீசாந் தலைமையிலான நவீன்மிக்க கலைமதி அணி மோதியது. ஆரம்பம் முதல் விழுவிருப்பாக இடம்பெற்ற

இறுதி ஆட்டத்தில் இரு அணி வீரர்களும் சிறப்பான ஆட்டத்தினை வெளிப்படுத்தினர். கோல்கள் இல்லாமல் முடிவுடைந்தது முதலாவது பாதி.

இரண்டாம் பாதி ஆரம்பித்த 10 வூவது நிமிடத் தீல் றேஞ்சர்ஸின் சார்பில் லக்ஷிகன் முதலாவது கோலைப் பதிவுசெய்தார். அடுத்த சில நிமிடங்களில் அதாவது ஆட்டத்தின் 13 வூவது நிமிடத்தில் மற்றொரு கோலையும் பதிவுசெய்து 2:0 என்ற கோல் கணக்கில் சம்பியனானது றேஞ்சர்ஸ். ஆட்டநாயகனாக கூக்கி கண் தெரிவு செய்யப்பட்டார். (ம-108-422)



கிளிநாச்சி மாவட்ட பாடசாலைகள் துடுப்பாட்டச் சங்கத்தில் புதிதாக இணைந்து கொண்ட உருத்திருப்பும் மகா வீத்தியாலையும், வட்டக்கள்கி பித்தியை கல்லூரி. இருமநாதபுரம் மகா வீத்தியாலையும் ஆக்ஷிய பாடசாலைகளுக்கு பிரிப்பு தமிழ்க் கிரிக்கெட் லீக்கால் உபகர

னாவங்கள் அண்மையில் வழங்கப்பட்டன. கிளிநாச்சி மத்திய கல்லூரியில் கிளிநாச்சி மாவட்ட பாடசாலைகள் தலைவர் விக்கினராஜா தலைமையில் அண்மையில் இந்த நிகழ்வு இடம்பெற்றது.

(ம-23)

## இன்றைய மோதல்கள்

வடக்கு - கிழக்கு கால்பந்துக் கொட்டி வடக்கு - கிழக்கு பிரீமியர் லீக் கால்பந்தாட்டத் தொடரில் ஆட்டங்கள் யாழ்ப்பாணம் துரையப்பா வினாயாட்டுக் கழக மைதானத்தில் இடம்பெற்ற வருகீனரன். இந்தத் தொடரில் இன்று புதன்க்மைமாலை 6 மணிக்கு இடம்பெறும் ஆட்டத் தீல் வவுனியா வாரியர்ஸ் அணியை எதிர்த்து அம்பாறை அவேஞ்சர்ஸ் அணி மோதவுள்ளது. தொடர்ந்து இரவு 9 மணிக்கு இடம்பெறும் ஆட்டத் தீல் நோதன் எலைட்டு அணியை எதிர்த்து ராங்கோ ஹரட்டரன்ஸ் அணி மோதவுள்ளது.

கைதழ தெற்கு ச.ச.நிலையத்தில் கரப்பந்தாட்டம் கைதழ தெற்கு சனசமூக நிலையத்தின் 63 வூவது ஆண்டு நிறைவை முன்னிட்டு நடத்தப்படும் அமரர் சின்னத்துவரை பரமேஸ்வரி கூபகார்த்த வெற்றிக் கிளினானத்திற்கான கரப்பந்தாட்டத் தொடரில் 'பி' பிரிவினாருக்கான அரையியிறுதியாட்டங்கள் கைதழ தெற்கு சனசமூக நிலைய மைதானத்தில் இன்று இடம்பெறவுள்ளன. தென்படி மாலை 6 மணிக்கு இடம்பெறும் முதலாவது அரையியிறுதியாட்டத்தில் நீலகுமரன் வினாயாட்டுக் கழக அணியை எதிர்த்து சென்றல்லார் வினாயாட்டுக் கழக அணி மோதவுள்ளது. (ம-23)

## வளர்மதி வெற்று

யாழ்ப்பாணம், ஓக. 8  
கைதழ தெற்கு சனசமூக நிலையத்தின் 63 வூவது ஆண்டு நிறைவை முன்னிட்டு நடத்தப்படும் அமரர் சின்னத்துவரை பரமேஸ்வரி கூபகார்த்த வெற்றிக் கிளினானத்துவரை பரமேஸ்வரி பாவது அரையியிறுதியாட்டத்தில் சிவகுமரன் வினாயாட்டுக் கழக அணியை எதிர்த்து சென்றல்லார் வினாயாட்டுக் கழக அணி மோதவுள்ளது.

யாழ்ப்பாணம், ஓக. 8  
கைதழ தெற்கு சனசமூக நிலைய மைதானத்தில் இடம்பெற்ற விளைவு அவேஞ்சர்ஸ் அணி வெற்றிபெற்ற விளைவை முறையாக நிறைவை செய்து விட்டது. 25:18 என்ற புள்ளிகளின் அடிப்படையில் கைப்பற்றியது. முதலாவது சிறந்தை 25:22, 25:18 என்ற புள்ளிகளின் அடிப்படையில் தனதாக்கி 2:1 என்ற செற் கணக்கில் வெற்றிபெற்றது.

(ம-23)



## வெள்ளாவது டெஸ்ட் லோட்ஸில் நாளை



### காராநகர் மணற்காடு அருள்மிகு தேவி சும்பநாயகி முத்துமாரி அம்மை உடுத் திருச்சுவரிற்றி - 2018

அம்பிகை அழியார்களே!

கைவழும் துறிமும் இந்து தமிழமும் தமிழத்தோங்கும் புனர்னிய பூமியாகத் திகழும் காலை நகர் என்னும் கிளமத்தின் மத்தியில் யாழ்-துபாநாட்டுன் கண்ணே உள்ள நவசக்தி பீர்ஸ்கில் ஒன்று என்று சிறப்பைப் பெற்ற மணற்காடு என்றும் பூதன் திருத்தத்தின் கோயில் கொண்டு கும்ப நாயகி என்றும் சிறப்புத் திருநாமத்துடன் வீற்றிருந்து தன்னை நாடுவரும் அடியவர்களின் இன்னால்களை நீக்கி அவர்கள் வேண்டியதை வாரிவழங்கும் அம்பிகையின் ஆழத் திருக்குதிரிற்றி அங்கோத்தர சக்ரமாதா சங்காபிஷேகம் (1008) உர்ச்சுவநாயகி ஏழுந்தானி அம்பைர் அம்பிகையின் மஹா சங்காபிஷேகம் (1008) பரிவார முந்திகள் நகர்தாபிஷேகம் வீரமாகாளி அம்பைர் புஞ்சலியில் கூச அபிஷேகம் (25 கலைகள்) மங்களாராயான விளம்பி வருஷம் ஆழ்த்தின்கள் 25 ஆம் நாள் (10.08.2018) வெள்ளிக்கிழமை நன்றாக 12.00 மணியால்லின் தேவியின் பூரண திருவந்து தன்னைகளைண்டு வெகு சிறப்பாக நிகழும். எனவே அடியார்கள் அங்காபிஷேக நின்ததற்கும் பூர்வாங்கக் கீரியைகள் நிகழும் 09.08.2018 வியாழக்கிழமை காலையும் மாலையும் ஒசார்சீராய் ஆலயத்துக்கு வருகை தந்து வேண்டிய சரியைத் தொண்டுகள் பரிந்த அம்பிகையைத் தரிசித்து அம்பிகையின் திருவந்தானிப் பெற்றும்படி வள்ளும் பணிவள்டுன் வேண்டப்படுகின்றனர்.

#### ஞகூர் விலூர்

பொன்னாலை வரதாஜப் பெருமாள் தேவல்தான் பிரதம கரு  
சிவார்ஜ். ச. சோமாஸ்கந்தர் ஞகூர்கள் அவர்களின் பூரண ஆசியுடன்  
◆ சிவபூர் துமரா சுரவணையைக் குருக்கள் (இலையில்)  
◆ சிவபூர். வத்சை வாத விராஜேஸ்வரக் குருக்கள் (ஆஸ்திரம்)  
◆ சிவபூர். ந. தாசிமாதார் குருக்கள் (போலியம்)  
◆ சிவபூர். கடைச. சபாயதிக் குருக்கள் (கங்காகம்)

#### சாரதகம்

- ◆ பிரம்மபூர் சி. சிவப்பால சர்மா (கலையில்)
- ◆ பிரம்மபூர் மு. பிரஸ்வா சர்மா (அரியாலை)

சிவார்ஜ் நாகாஸ்ரம்பங்கக் குருக்கள்  
காலைக்கூட்டுரை மாலைக்கூட்டுரை  
உதவுமாரி அம்பைர் கோயில்,  
உதவுமாரி, காராநகர்.

அம்பிகையில் ஒந்தப்பணியிலும்,  
கிழுக்கொண்டவும்  
வைகாகவராகவும்  
அம்பிகை அரியவர்களும்.

முகாமையாளர் தேவை  
No.235/7. பருத்தித்துறை வீதி.  
ஒன்றைப்பந்தியில் அமைந்துள்ள  
“சௌபாக்கியா விலா” இந்த  
வரவு நேர முகாமையாளர் தேவை.  
வயது 45 இற்கு மேல்.

விடுதி அனுபவம் உள்ளவர்கள்  
விரும்பத்தக்கது.

077 019 9118

**EASY WAY** **ரூபா.800**  
English

முகாமையாளர் தேவை ஆக்கிரமிக்க நறுக்கொள்ள ஒருவரை நூல் போன்ற புத்தகமியை.

அம்பிகை மின்தாப் குழுவில்தை மாநாடுகளை துவிழ்துவதைக்காக மாநாடு அமைச்சர் அமைச்சரியினால் முன்வாக்கமிட்ட 16 புத்தகங்கள் கொண்ட கொண்ட கூடமுத்துவதை.

முகாமையாளர் தேவை ஆக்கிரமிக்க நறுக்கொள்ள ஒருவரை நூல் போன்ற புத்தகமியை நூலாக விரும்பத்தக்கமியை.

அம்பிகை மின்தாப் குழுவில்தை மாநாடுகளை துவிழ்துவதைக்காக மாநாடு அமைச்சர் அமைச்சரியினால் முன்வாக்கமிட்ட 16 புத்தகங்கள் கொண்ட கூடமுத்துவதை.

முகாமையாளர் தேவை ஆக்கிரமிக்க நறுக்கொள்ள ஒருவரை நூல் போன்ற புத்தகமியை நூலாக விரும்பத்தக்கமியை.

403, பிள்ளை சந்தி, 021 320 3313  
வெறும் வெறும் 077 1570 486

V2 TRAVELS

சாரதி தேவை

யாழ்ப்பானத்தில் உள்ள பிரபல தனியார் நிறுவனத்திற்கு சாரதி தேவை.

நேர்முகத் தேர்வு : (13.08.2018)

நிங்கட்சிமுதம் காலை 9.00 - பி.ப. 1.00 மணி  
வகு நேரில் சமூகம் தரவும்.

ES PRINTERS  
357, கல்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பானம்.

(ம)

## வடமாகாண G.C.E.(O/L) க.பொ.த.(சா/த) மாணவர்களுக்காக தொழும்பு அருள் கல்வி வட்டத்திற்குரால் நடத்தப்படும் முற்றிலுமான லைவசக் கருத்தரங்கு

### நேரசூசிகள்

திகதி	இடம்	நேரம்
09.08.2018 - வியாழன்	ஊர்காவற்றுறை பிரதேச செயலகம்	காலை 8.30 - பி.ப. 3.00
10.08.2018 - வெள்ளி	வட்டுக்கோட்டை தொழில்நுட்பக் கல்லூரி	காலை 8.30 - பி.ப. 3.00
11.08.2018 - சனி	யாழ்.வீரசிங்கம் மண்டபம், யாழ்ப்பானம் (யென்களுக்கு மட்டும்)	காலை 6.30 - பி.ப. 3.30
12.08.2018 - நோயிரு	யாழ்.வீரசிங்கம் மண்டபம், யாழ்ப்பானம் (நேன்களுக்கு மட்டும்)	காலை 6.30 - பி.ப. 3.30
13.08.2018 - திங்கள்	யாழ்.வீரசிங்கம் மண்டபம், யாழ்ப்பானம் (கிருபாலாரும்)	காலை 6.30 - பி.ப. 3.00
14.08.2018 - செவ்வாய்	கிளிநூராச்சி கூட்டுறவு மண்டபம் (மத்திய பஸ் நிலையம் அருகில்)	காலை 8.00 - பி.ப. 3.00
15.08.2018 - புதன்	கற்சிலைமரு அரசினர் கலவன் பாடசாலை (அ.த.க)	காலை 8.00 - பி.ப. 3.00
16.08.2018 - வியாழன்	மன்னார் நகர் சபை மண்டபம்	காலை 8.00 - பி.ப. 3.00
17.08.2018 - வெள்ளி	வவுனியா நகரசபை மண்டபம்	காலை 8.00 - பி.ப. 3.00

பாடம்	ஆசிரியர்கள்
கலைதும்	1. வே.தேவகேளைத்தி L.L.B, சட்டத்துறை 2. K. வசந்தன் ( Trained Teacher Colombo ) 3. S.மண்மிழான் ( Trained Teacher Colombo ) 4. M.விளக்கேள்வரன் BSc, PGDE Teacher St.John's College Jaffna)
விள்ளுவை	1. வே. சந்திரேஸ்வரன் - Rtd.D.G.M, தேசிய பள்ளத்துறை 2. V. பிரம்மதூர் - P.H.I பாடப்பாணம். 3. M. மகேந்திரன் - சிரேஷ்ட ஆசிரியர்
தமிழ், வரலாறு	1. S. நடராஜா B.A (Hons) 2. K. திவாகர் B.A (Hons)

► நால்கள் முற்றிலும் கிலவசமாக வழங்கப்படும்  
► அனைத்துப் பாடமும் அடங்கிய Tutes முற்றிலும்  
கிலவசமாக வழங்கப்படும்  
► கடந்த கால விளாவிடைக் கொத்து கிலவசமாக வழங்கப்படும்.  
கீர்ப்பு: - அனைத்து மாணவர்களும் (கிருபாலாரும்) கல்லூரியில் பாடசாலை சிருதையில் வருகை தா வேண்டும்

**அவைவரும்  
கலந்துகொண்டு  
யள்ள பொவும்**

**லைவசக் கருத்தரங்கின் முழு அனுசரணையாளர்**

**சட்டத்துறை வே.தேவகேளைத்தி LLB தொ.லை. 077 113 3400, 011 232 7524**

**பே. ஓலமுருகன் BSc - 077 907 3593      கூ. முருகானந்தன் - 071 856 1252**

**கே.சக்திதரன் AD - 077 842 9649      எஸ்.ஜங்கரன் - 077 715 7779**